KÜHL-GEFRIERKOMBINATION

Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung genau durch, bevor Sie das Gerät benutzen und halten Sie sie immer zur Hand, damit Sie, falls nötig, nachschlagen können.

FRIDGE-FREEZER

User's Guide

Please read this User's Guide carefully before operating and keep it handy for reference at all times.

REFRIGERATEUR-CONGELATEUR

Manuel de l'utilisateur

Lisez avec attention ce Manuel de l'utilisateur avant d'utiliser le réfrigérateur et gardez-le toujours pour toute référence.

KOEL/VRIESCOMBINATIE

Gebruiksaanwijzing

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar haar goed zodat u ze later nog eens na kunt lezen.

P/No. 3828JL8058E

TABLE OF CONTENTS

Version en français **70**

Mesures de sécurité **71–72**

Composants et fonctions **73**

Installation du réfrigérateur **74–80**

Déballage du réfrigérateur 74

Installation 74

Couvercle de la base 74

Extraction et réinstallation des portes et des poignées de votre réfrigérateur 75–79

Nivellement et alignement de la porte 80

Utilisation de votre réfrigérateur **81–90**

Assurer une circulation d'air appropriée 81

Flux multiples 81

Configuration des commandes 81

Réglage de la configuration des commandes 82

Guide pour le stockage d'aliments 82

Stockage d'aliments congelés 83

▶ COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR

Distributeur de l'eau 83

Tablettes du réfrigérateur 84

Porte-bouteilles 84

Bac à légumes Optibin 85

Contrôle de l'humidité dans le bac à légumes 85

Extraction du bac à légumes 85

Couvercle du bac à légumes avec grille dans sa surface intérieure 86

Glide N Serve (Glissez et servez) 87

Design-A-Door (Porte à dessin personnalisé) 87

Compartiment à produits laitiers 88

Porte – oeufs 88

▶ COMPARTIMENT CONGÉLATEUR

Porte inclinable 88

Bac à glace 88

Durabase 89

Cloison du Durabase 89

Tiroir coulissant 89

FILTRE à eau 90

Entretien et nettoyage **91–92**

Conseils pour le nettoyage général 91

Extérieur 91

Parois intérieures 91

Contre-porte et paniers de la porte 91

Pièces en plastique 91

Serpentin 91

Remplacement de l'ampoule d'éclairage 91–92

Pannes d'électricité 92

Si vous partez en vacances 92

Quand vous démenagez 92

À propos de la machine à glaçons automatique **93**

Connexion du conduit d'eau **94–97**

Guide de dépannage **98–101**

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce manuel contient plusieurs messages de sécurité importants. Lissez et obéissez toujours tous les messages de sécurité.

Celui-ci est le symbole d'un avis de sécurité. Il vous avertit sur des messages de sécurité vous signalant des risques de mort ou de blessures pour vous ou pour d'autres personnes ou bien sur des risques d'endommager le produit.

Tous les messages de sécurité seront précédés du symbole d'avis de sécurité et du mot-indicateur DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION. Ces mots signifient:

⚠ DANGER — Vous **serez** mort ou gravement blessé si vous ne suivez pas ces instructions.

⚠ AVERTISSEMENT — Vous **pouvez** être mort ou gravement blessé si vous ne suivez pas ces instructions.

⚠ ATTENTION — Signale des situations dangereuses, sinon interdites, **pouvant** provoquer des blessures peu importantes ou endommager uniquement le produit.

Tous les messages de sécurité identifient le risque, vous disent comment réduire les chances de vous blesser et vous racontent ce qui se passe si les instructions ne sont pas respectées.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures lors de l'utilisation de votre produit, les mesures de sécurité de base, dont les suivantes, doivent être respectées:

Lissez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

- Ne débranchez JAMAIS votre réfrigérateur en tirant du câble d'alimentation. Saisissez toujours fermement la fiche et bien la débrancher de la prise de courant.
- Réparez ou remplacez immédiatement tout cordon d'alimentation devenu effiloché ou endommagé d'une autre manière. N'utilisez pas de cordons montrant des fissures ou des marques d'abrasion dans sa longueur ou dans la fiche ou l'extrémité du connecteur.
- Lorsque vous éloignez l'appareil du mur, assurez-vous de ne pas le faire rouler sur le cordon d'alimentation ou de ne pas l'abîmer autrement.
- N'emmagasinez ni n'utilisez de l'essence ou d'autres liquides ou gaz inflammables près de cet appareil ou de n'importe quel autre appareil.
- Ne permettez pas aux enfants de grimper, s'asseoir, se mette débout ni de se pendre à la porte centrale du réfrigérateur. Ils pourraient abîmer le réfrigérateur et subir des blessures graves.
- Maintenez vos doigts loin des zones des points de pincement; les espaces entre les portes et le boîtier étant nécessairement minuscules. Veillez à fermer les portes lorsqu'il y a des enfants dans les alentours.
- Débranchez votre réfrigérateur avant de procéder à toute opération de nettoyage ou réparation.

  REMARQUE: Nous recommandons vivement que toute réparation soit effectuée par une personne qualifiée.
- Avant de remplacer une ampoule d'éclairage brûlée, débranchez le réfrigérateur ou déplacez le disjoncteur ou le fusible sur la position arrêt afin d'éviter le contact avec le filament d'un fil sous tension. (Une ampoule d'éclairage brûlée peut se casser lorsqu'elle est remplacée.)

  REMARQUE: Même si vous réglez un interrupteur ou les deux interrupteurs sur la position Arrêt, cela ne met pas le circuit de la lampe hors tension.
- Ce réfrigérateur doit être correctement installé en respectant les Instructions pour l'installateur qui sont collées sur la façade du réfrigérateur.
- Dès que votre réfrigérateur est en marche, ne touchez pas aux surfaces froides du compartiment du congélateur si vos mains sont humides ou mouillées. Votre peau pourrait s'adhérer à ces surfaces extrêmement froides.
- Évitez le contact avec les pièces mobiles du mécanisme d'éjection ou avec l'élément chauffant qui libère les glaçons dans les réfrigérateurs à machine à glaçons automatique. Ne placez pas vos doigts ou vos mains dans le mécanisme automatique de la machine à glaçons alors que le réfrigérateur est branché.
- Ne congelez pas de nouveau les aliments qui se sont complètement dégelés. Le Ministère de l'Agriculture des États-Unis dit, dans son bulletin n° 69:

  ...Vous pouvez, en toute sécurité, congeler de nouveau des aliments congelés qui se sont dégelés s'ils contiennent encore des cristaux de glace ou qu'ils sont encore froids—au-dessous de 4°C.

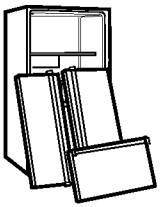
  ...La viande hachée, la volaille ou le poisson dégelés ayant une odeur ou une couleur anormales ne doivent être ni congelés de nouveau ni mangés. La crème glacée fondue doit être jetée. Si l'odeur ou la couleur d'un aliment quelconque est mauvaise ou douteuse, en débarrassez-vous.

  Il pourrait être dangereux de manger de tels aliments. Même une décongélation partielle et une nouvelle congélation réduisent la qualité pour la consommation des aliments, notamment des fruits, des légumes et des plats préparés. La qualité pour la consommation des viandes rouges est moins affectée que celle de la plupart des autres aliments. Utilisez les aliments recongelés dès que possible afin de préserver autant que possible leur qualité.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

⚠ DANGER: RISQUE POUR LES ENFANTS DE RESTER ENFERMES À L'INTÉRIEUR DU RÉFRIGÉRATEUR

Les enfants enfermés et suffoqués accidentellement ne représentent pas des problèmes du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés sont encore dangereux... même si on pense qu'ils n'y resteront que quelques jours. Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur, veuillez bien suivre les instructions pour aider à prévenir des accidents.



AVANT DE VOUS DEBARRASSER DE VOTRE VIEUX REFRIGERATEUR OU CONGELATEUR

- Enlevez les portes.
- Laissez les tablettes à sa place pour que les enfants ne puissent pas y grimper aisément.

ÉLIMINATION DU CFC

Votre vieux réfrigérateur peut avoir un système de réfrigération employant du CFC (chlorofluorocarbure). Les réfrigérants CFC seraient nocifs pour l'ozone stratosphérique.

Si vous jetez votre vieux réfrigérateur, veillez à enlever le réfrigérant CFC pour une élimination appropriée par un technicien qualifié. Si vous libérez intentionnellement ce réfrigérant CFC, vous pouvez être soumis à des amendes et à des peines d'emprisonnement suivant les dispositions de la législation en matière d'environnement.

INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES

N'utilisez pas de rallonges

Dans la mesure du possible, branchez le réfrigérateur sur sa propre prise de courant individuelle afin d'éviter que celui-ci et d'autres appareils ou lumières de la maison ne produisent une surcharge.

Accès facile à la fiche d'alimentation

La fiche d'alimentation du réfrigérateur-congélateur doit être placée de manière à y avoir un accès facile permettant de la débrancher rapidement en cas d'accident.

Remplacement du cordon d'alimentation

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabriquant, par son service technique ou par une personne également qualifiée, afin d'éviter des risques.

INSTALLATION DU TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU

Avant l'installation

- La machine à glaçons automatique doit être installé uniquement par le fabriquant.
- Le fonctionnement de la machine à glaçons automatique requiert une pression d'eau de 147~834 kPa (1.5~8.5 kgf/cm^2). (Ce qui veut dire qu'un verre jetable en papier (180 cm^3) sera rempli en 3 s.)
- Si la pression de l'eau n'atteint pas les 147 kPa (1.5 kgf/cm^2) o qu'elle est inférieure, il faudra acheter une autre pompe à pression pour la fabrication normale et automatique de glaçons ainsi que pour l'alimentation en eau froide.
- Maintenez la longueur totale de la tuyauterie d'alimentation en eau au-dessous des 8 mètres et veillez à ne plier ni enrouler le tuyau. Si la tuyauterie mesure 8 mètres ou plus, des problèmes pourraient se présenter dans l'alimentation en eau à cause de la pression de l'eau drainée.
- Installez la tuyauterie d'alimentation en eau loin de toute source de chaleur.

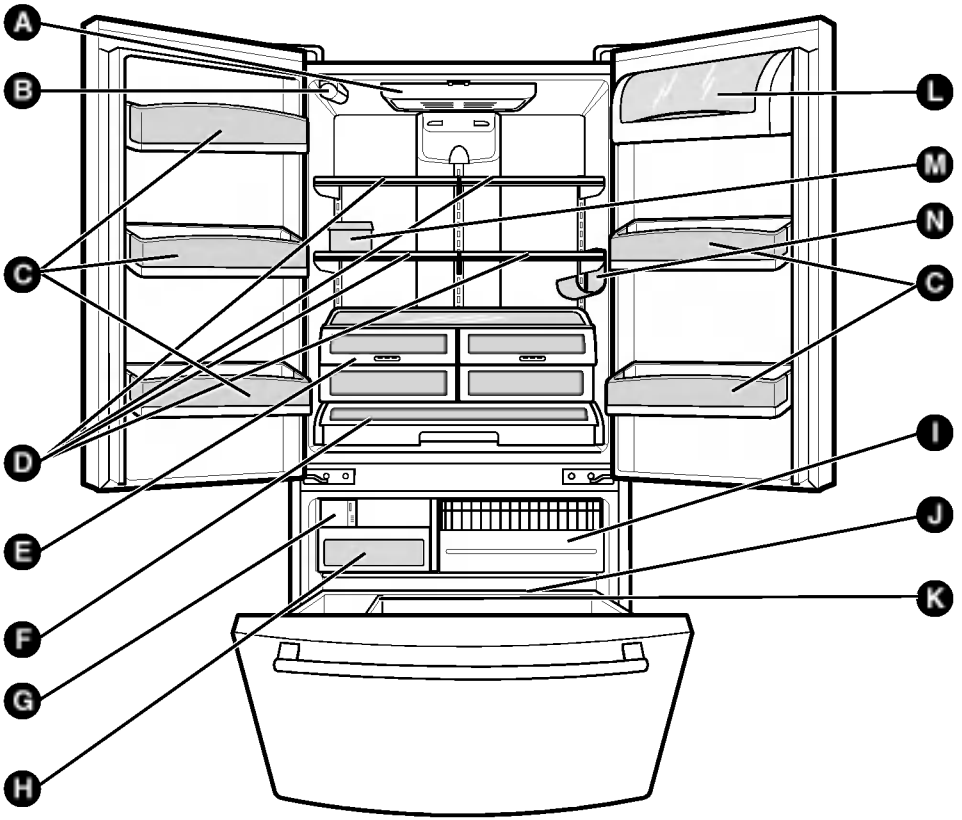
⚠ AVERTISSEMENT

- Ne raccordez cette tuyauterie qu'à une canalisation d'eau potable.
- Pour l'installation, reportez-vous aux instructions fournies avec le jeu de filtres à eau.

⚠ AVERTISSEMENT

- Le réfrigérant et les gaz pour soufflage d'isolement utilisés dans cet appareil supposent des procédures spéciales pour leur mise au rebut. Pour la mise au rebut, veuillez consulter un technicien ou tout autre personne qualifiée.

COMPOSANTS ET FONCTIONS



Utilisez cette page pour vous familiariser avec les composants et les fonctions de l'unité.

REMARQUE: Ce manuel couvre plusieurs modèles différents. Le réfrigérateur que vous avez acheté peut avoir certains ou tous les éléments listés ci-dessous. L'emplacement des fonctions montré ci-dessous pourrait ne pas coïncider avec celui de votre modèle.

- **A** Lumière du réfrigérateur
- **B** FILTRE a'eau (inte'rieur)
- **C** Design-A-Door (Porte à dessin personnalisé)
- **D** Tablettes
- **E** Bac à légumes Optibin (Maintient les fruits et les légumes frais et plus fermes)
- **F** Glide N Serve (Glissez et servez)
- **G** Machine à glaçons Customcube
- **H** Bac à glace
- **I** Tiroir détachable
- **J** Durabase
- **K** Diviseur
- **L** Compartiment à produits laitiers
- **M** Oeufrier
- **N** Porte-bouteilles

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de poids excessif

Faites appel à deux ou plus personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.

Autrement, vous risquez de vous faire mal au dos ou de subir d'autres blessures.

DÉBALLAGE DE VOTRE RÉFRIGÉRATEUR

Enlevez le ruban adhésif et tout autre étiquette temporaire de votre réfrigérateur avant de l'utiliser. N'enlevez aucune étiquette d'avertissement, ni l'étiquette du numéro de modèle et de série ni la fiche technique qui est attachée à la face arrière du réfrigérateur.

Pour retirer tout reste de ruban adhésif ou de colle, frottez rapidement la zone avec votre pouce. Les restes de ruban adhésif ou de colle peuvent être également enlevés en frottant une petite quantité de savon liquide à vaisselle sur l'adhésif avec vos doigts.

Nettoyez-le avec de l'eau tiède et séchez-le.

N'employez pas d'instruments tranchants, alcool à brûler, substances inflammables ni des détergents abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface de votre réfrigérateur. Pour plus d'information, reportez-vous à la section **Instructions de sécurité importantes**.

Les tablettes du réfrigérateur sont installées dans la position prévue pour le transport de l'unité.

Veuillez réinstaller les tablettes suivant vos besoins personnels de stockage.

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous déplacez votre réfrigérateur:

Votre réfrigérateur est lourd. Si vous le déplacez pour effectuer des opérations de nettoyage ou des réparations, assurez-vous de protéger le plancher. Tirez toujours du réfrigérateur tout droit pour le déplacer. N'essayez de déplacer le réfrigérateur en le balançant ni en le faisant faire de petits pas, car le plancher pourrait en résulter endommagé.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Maintenez les matériaux et les gaz inflammables, tels que l'essence, loin du réfrigérateur.

Autrement, vous risquez de provoquer des morts, une explosion ou un incendie.

INSTALLATION

1. Afin d'éviter des vibrations, l'unité doit être nivelée. Réglez les vis de réglage pour compenser les irrégularités du plancher, si besoin. La façade du réfrigérateur doit être légèrement plus haute que la partie arrière afin de rendre plus facile la fermeture de la porte. Vous pouvez facilement faire tourner les vis de réglage en inclinant légèrement le boîtier. Faites tourner les vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre (↻) pour rehausser l'unité, et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (↺) pour l'abaisser.
2. Installez cet appareil à un endroit où la température reste entre 13°C et 43°C. Si la température de la pièce où se trouve l'appareil est trop froide ou trop chaude, elle pourrait nuire à la capacité de refroidissement du réfrigérateur.
3. Prévoyez un espace libre d'au moins 2 pouces à partir du plafond et de 1 pouce à partir des murs latéraux pour un refroidissement plus efficace, une installation plus facile, une circulation d'air et des connexions électriques appropriées.

⚠ **ATTENTION:** Evitez de ranger l'unité près de sources de chaleur ou à un endroit où elle serait exposée à la lumière directe du soleil ou à l'humidité.

ENSUITE

1. Nettoyez complètement votre réfrigérateur et enlevez toute la poussière accumulée pendant le transport de l'unité.
2. Installez les accessoires tels que le bac à glace, les tiroirs, les tablettes, etc., à leur place. Ils ont été emballés ensemble afin de prévenir de possibles dommages pendant le transport de l'unité.
3. Faites marcher votre réfrigérateur pendant 2 ou 3 heures minimum avant d'y ranger des aliments. Vérifiez le flux d'air refroidi dans le compartiment du congélateur pour garantir un refroidissement approprié. Votre réfrigérateur est maintenant prêt pour être utilisé.

⚠ AVERTISSEMENT

- Faites attention lorsque vous travaillez avec la charnière, la grille inférieure, le taquet, etc. Vous pourriez subir des blessures.
- Ne placez ni vos mains ni vos pieds ni des bâtons métalliques dans les grilles d'aération, la grille inférieure ou la partie inférieure du réfrigérateur. Vous pourriez subir des blessures ou un choc électrique.

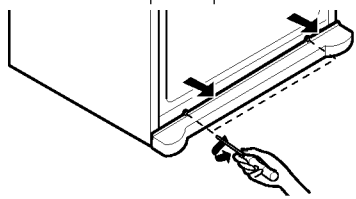
COUVERCLE DE LA BASE

Pour retirer le couvercle de la base:

1. Ouvrez le tiroir du congélateur.(Tiroir non représenté pour davantage de clarté.)
2. Lorsque le tiroir est ouvert, le dégagement est suffisant pour retirer les vis situées au-dessus du couvercle.

Pour remplacer le couvercle de la base:

- Mettez le couvercle en position puis insérez et serrez les vis.



COMMENT ENLEVER LES POIGNÉES DE LA PORTE

Pour déplacer le réfrigérateur par la porte d'une maison, il peut être nécessaire de retirer les poignées de portes du réfrigérateur.

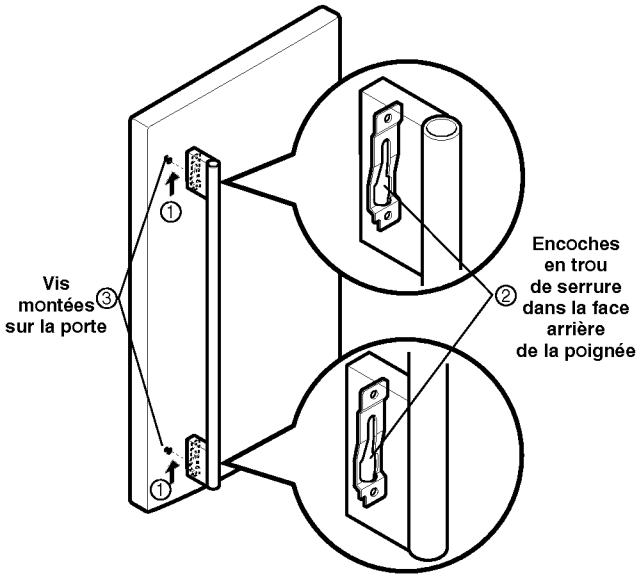
REMARQUE: L'aspect de la poignée peut varier par rapport aux illustrations dans cette page.

1. Enlever la poignée du réfrigérateur

- Saisissez fermement la poignée avec les deux mains et faites-la glisser vers le haut (1)(ceci suppose une certaine force).
- Les encoches en trou de serrure (2) dans la face arrière de la poignée vous permettent de la saisir pour la séparer des vis de montage (3).

⚠ **ATTENTION:** Si vous frappez la poignée à l'aide d'un marteau lorsque vous l'enlevez ou l'attachez, elle pourrait en résulter endommager et cassée.

⚠ **ATTENTION:** Lorsque vous montez ou démontez la poignée, vous devez pousser et tirer un certains avec force.

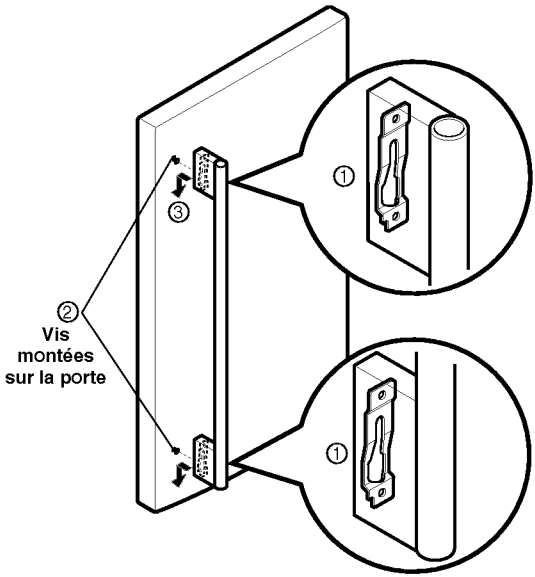


COMMENT RÉINSTALLER LES POIGNÉES DE LA PORTE

REMARQUE: L'aspect de la poignée peut varier par rapport aux illustrations dans cette page.

1. Réinstaller la poignée de la porte du réfrigérateur

- Alignez les encoches en trou de serrure (1) dans les parties supérieure et inférieure de la face arrière de la poignée, à l'aide des vis (2) montées sur la façade de la porte.
- Pressez la poignée contre la façade de la porte, en vous assurant que les vis (2) rentrent dans les encoches en trou de serrure (1).
- Tout en saisissant la poignée avec les deux mains, pressez-la fermement contre la façade de la porte et faites glisser la poignée vers le bas (3).



COMMENT ENLEVER LA PORTE DE RÉFRIGÉRATEUR

1. Enlèvement De la Porte Du Réfrigérateur

NOTE: L'aspect de la poignée peut changer.
IMPORTANT: Avant de commencer, dèbranchez le réfrigérateur. Retirez les aliments et les supports des portes.

▶ Porte gauche

- Déconnectez le tuyau d'arrivée d'eau en poussant vers l'arrière la bague de déconnexion (1).
- Desserrez la vis de l'enveloppe de protection (2).
- Déconnectez le câble de l'interrupteur de la porte (3).
- Et fixez-le sur la porte avec du ruban adhésif.
- Retirez le tube.

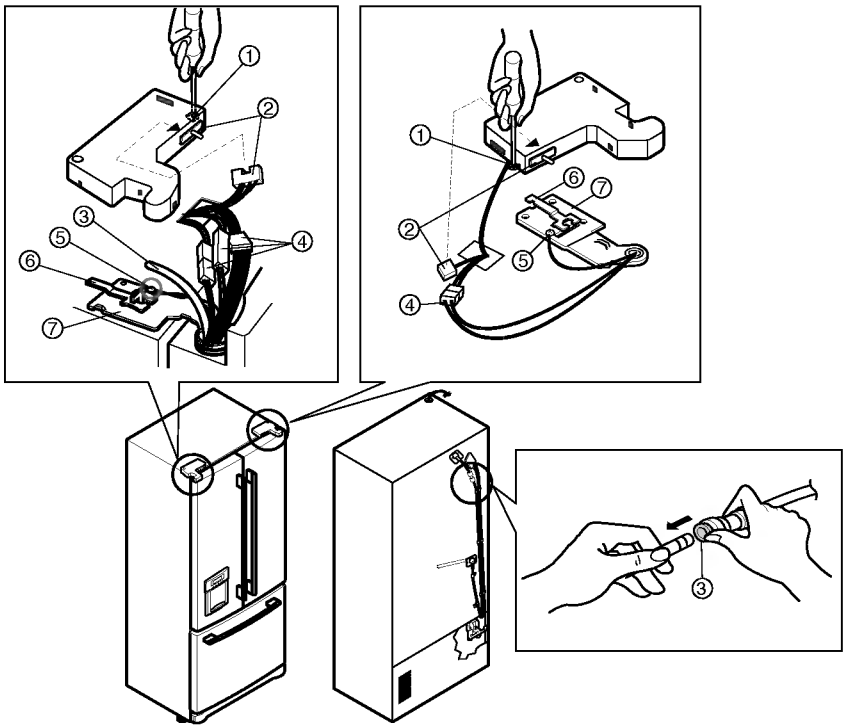
⚠ **ATTENTION:** Si l'extrémité d'un tuyau est déformée ou usée, découpez la portion détériorée puis retirez-la.

- Déconnectez le triple faisceau électrique (4).
- Retirez la vis de mise à la terre (5).
- Faîtes pivoter la charnière du levier (6) dans le sens inverse de celui des aiguilles d'une montre puis soulevez la charnière du haut pour la retirer (7).
- Soulevez-la suffisamment pour dégager les chevilles de la charnière du milieu.
- Posez la porte sur une surface non-abrasive en orientant l'intérieur vers le haut.

⚠ **ATTENTION:** En retirant la charnière du haut, faîtes attention à ne pas faire tomber la porte en avant.

▶ Porte droite

- Desserrez la vis de l'enveloppe de protection (1).
- Déconnectez le câble de l'interrupteur de la porte (2).
- Déconnectez le faisceau électrique (4).
- Retirez la vis de mise à la terre (5).
- Faîtes pivoter la charnière du levier (6) dans le sens des aiguilles d'une montre puis soulevez la charnière du haut pour la retirer (7).
- Soulevez-la suffisamment pour dégager les chevilles de la charnière du milieu.
- Posez la porte sur une surface non-abrasive en orientant l'intérieur vers le haut.



2. Remplacement De la Porte De Réfrigérateur

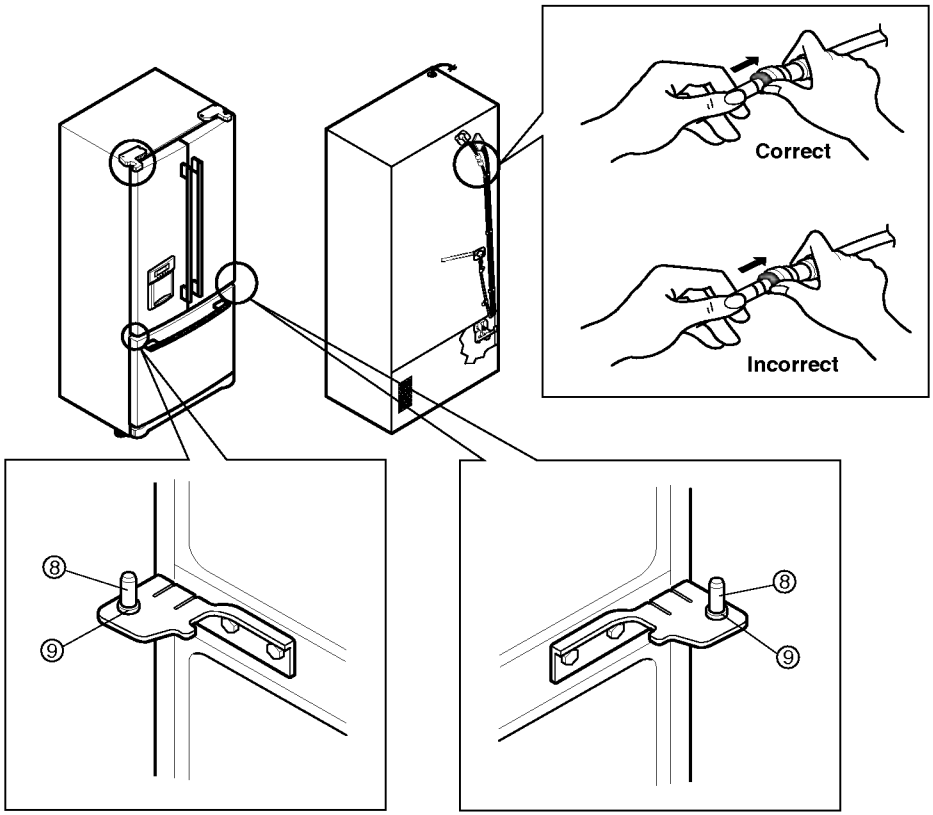
▶ Porte droite

- Abaissez la porte au-dessus de la cheville de la charnière du milieu (8).
  Assurez-vous que la porte se trouve en face du compartiment du réfrigérateur.
- Remettez en place la charnière du haut en faisant pivoter le levier de la charnière (6) dans le sens inverse de celui des aiguilles d'une montre pour la fixer.
  Assurez-vous que le joint situé sur la porte est encastré contre le compartiment et qu'il n'est pas plié. Soutenez la porte du côté de la poignée pendant que vous fixez les charnières. Assurez-vous que la porte est droite et que l'espace entre les portes est égal.
- Installez la vis de mise à la terre (5) et connectez le faisceau électrique (4).
- Connectez le câble de l'interrupteur de la porte (2).
- Serrez la vis de l'enveloppe de protection (1).

▶ Porte gauche

- Abaissez la porte au-dessus de la cheville de la charnière du milieu (8).
  Assurez-vous que la porte se trouve en face du compartiment du réfrigérateur.
- Remettez en place l'huisserie du haut en faisant pivoter le levier de l'huisserie (6) dans le sens des aiguilles d'une montre pour la fixer.
  Assurez-vous que le joint situé sur la porte est encastré contre le compartiment et qu'il n'est pas plié. Soutenez la porte du côté de la poignée pendant que vous fixez les charnières. Assurez-vous que la porte est droite et que l'espace entre les portes est égal.
- Insérez le tuyau d'arrivée d'eau (3) à l'intérieur du tube de raccordement jusqu'à ce que vous voyez la marque d'un cran. (Enfoncez complètement le tube sur 5/8"(15mm)).
- Installez la vis de mise à la terre (5) puis connectez le triple faisceau électrique (4).
- Connectez le câble de l'interrupteur de la porte (2).
- Serrez la vis de l'enveloppe de protection (1).

⚠ **ATTENTION:** Veillez à ne pas oublier la rondelle [pièce (9)]. Celle-ci se retire facilement.

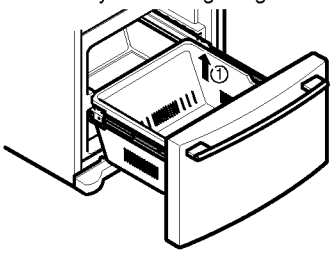


COMMENT ENLEVER ET INSTALLER LE TIROIR DÉTACHABLE

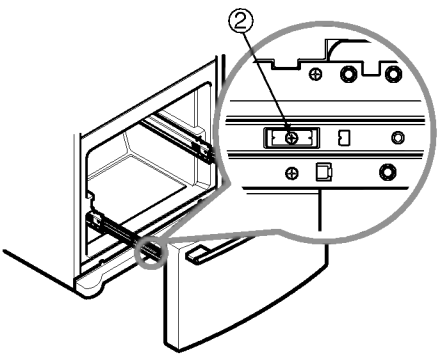
IMPORTANT: Afin d'éviter de possibles blessures, des dommages au produit ou d'autres dommages matériels, il faut deux personnes pour suivre les instructions suivantes.

1. Extraction du tiroir détachable

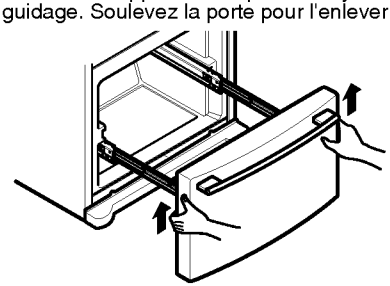
- Tirez du tiroir pour l'ouvrir dans toute sa longueur. Enlevez le panier inférieur (1) en le soulevant du système de guidage.



- Enlevez la vis (2) de chaque côté du système de guidage.



- Soulevez la partie supérieure de la porte pour décrocher les supports de la porte du système de guidage. Soulevez la porte pour l'enlever.

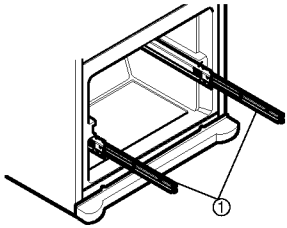


⚠ **ATTENTION:** Lorsque vous enlevez le tiroir, ne saisissez pas la poignée. Si elle est enlevée, vous pourriez subir des blessures.

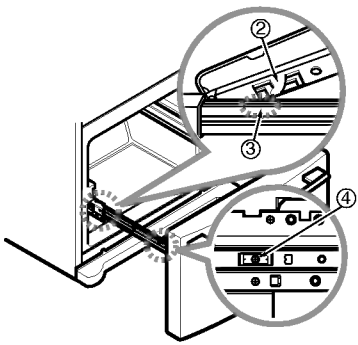
⚠ **ATTENTION:** Lorsque vous déposer le tiroir sur le plancher, veillez à ne pas endommager le plancher et à ne pas vous faire mail au pied avec les bords affilés du côté de la charnière.

2. Installation du tiroir détachable

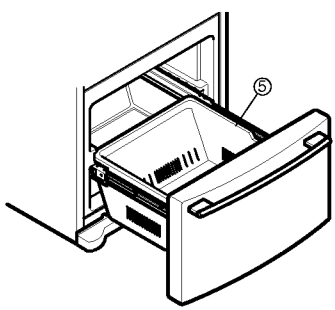
- Tirez des deux glissières (1) dans toute sa longueur.



- Accrochez les supports de la porte (2) dans les languettes des glissières (3), comme illustré, et faites descendre la porte vers sa position finale. At serrez le vis (4).



- Avec le tiroir étendu à son extension totale, insérez le panier inférieur (5) dans le système de guidage jusqu'à ce qu'il ne se déplace pas en avant.



⚠ **AVERTISSEMENT:** Pour éviter que les enfants ou les animaux domestiques puissent rester attrapés ou suffoqués dedans, ne leur permettez pas de jouer dans l'intérieur du tiroir.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Ne marchez ni ne vous asseyez sur la porte du congélateur.

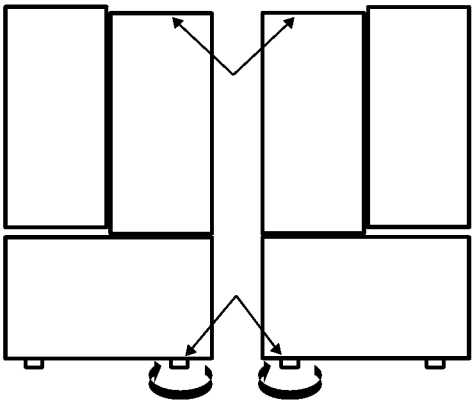
NIVELLEMENT ET ALIGNEMENT DE LA PORTE

Nivellement

Votre réfrigérateur a deux vis de réglage avant – l'une à gauche et l'autre à droite. Si votre réfrigérateur semble instable ou que vous voulez que les portes se ferment plus facilement, réglez l'inclinaison du réfrigérateur en suivant les instructions ci-dessous:

1. Brancher le cordon électrique du réfrigérateur à la prise de courant mise à la terre. Déplacez le réfrigérateur vers sa position finale.
2. Faites tourner la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour rehausser ce côté du réfrigérateur ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le faire descendre. Il peut être nécessaire de faire tourner la vis de réglage plusieurs fois pour régler l'inclinaison du réfrigérateur.

   REMARQUE: Si vous demandez à quelqu'un de faire pression contre la partie supérieure du réfrigérateur cela diminue le poids sur les vis de réglage, ce qui rend le réglage des vis plus facile.



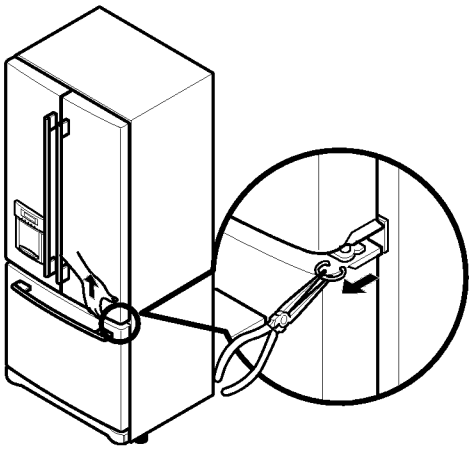
3. Ouvrez encore une fois les deux portes et examinez-les pour vérifier qu'elles se ferment facilement. Autrement, inclinez légèrement le réfrigérateur plus vers l'arrière en faisant tourner les deux vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre. Il peut être nécessaire de faire tourner la vis de réglage plusieurs fois et vous devez faire tourner les deux vis de réglage le même nombre de fois.
4. Réglez-les de nouveau si besoin.
5. Remplacez le couvercle de la base.

REMARQUE: Votre nouveau réfrigérateur est conçu d'une manière unique avec deux portes pour aliments frais. Chaque porte peut être ouverte ou fermée indépendamment de l'autre. Vous aurez peut-être besoin d'exercer une légère pression sur les portes pour les fermer complètement.

Alignement de la porte

Si l'espace entre les portes est irrégulier, suivez les instructions ci-dessous pour aligner les portes:

1. D'une main, soulevez la porte que vous souhaitez élever au niveau de la charnière du milieu.
2. De l'autre main, utilisez des pinces afin d'insérer l'anneau élastique comme sur l'illustration.
3. Insérez des anneaux élastiques supplémentaires jusqu'à ce que les portes se trouvent l'une en face de l'autre. (Trois anneaux élastiques sont fournis avec l'appareil.)

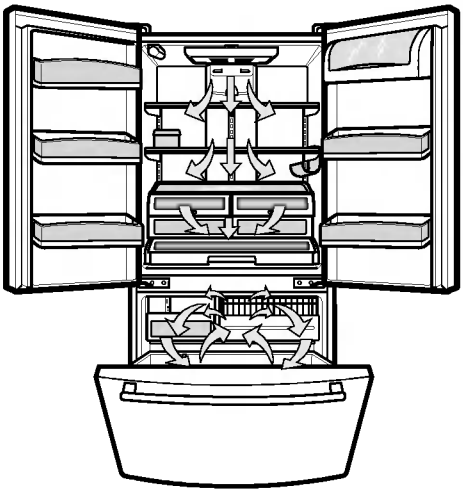


ASSURER UNE CIRCULATION D'AIR APPROPRIÉE

Afin d'assurer des températures appropriées. L'air entre dans la partie supérieure du congélateur et circule vers le bas, comme montré dans l'illustration ci-dessous. L'air entre dans la partie supérieure du congélateur et circule vers le bas. L'air est forcé de la partie inférieure du congélateur vers la partie supérieure du réfrigérateur. L'air pénètre dans le réfrigérateur par l'évent, puis il circule et sort dans la partie inférieure, où il rentre au congélateur.

FLUX MULTIPLES

- Les Flux Multiples supposent un refroidissement plus puissant et efficace. Ceci est particulièrement évident lorsque de nouveaux aliments sont rangés dans le compartiment réfrigérateur.
- Si de l'eau ou d'autres substances étrangères pénètrent dans la sortie d'air refroidi lors du nettoyage, l'efficacité de l'unité diminuera. Par ailleurs, si le joint est endommagé, l'efficacité diminuera également à cause de l'échappement d'air refroidi.

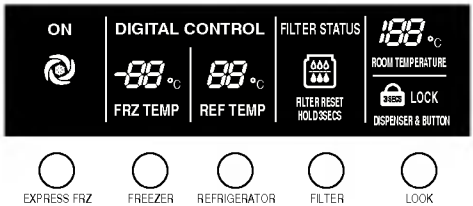


Ne bloquez aucune de ces sorties avec des emballages d'aliments. Si les sorties sont obstruées, le flux d'air sera interrompu et des problèmes de température et d'humidité surviendront.

IMPORTANT: Comme l'air circule entre les deux compartiments, toute odeur apparue dans l'un des compartiments passe dans l'autre. Vous devez nettoyer complètement les deux compartiments pour éliminer les odeurs. Pour éviter le transfert des odeurs et déshumidifier les aliments, enveloppez ou couvrez hermétiquement les produits alimentaires. (Pour plus de détails, reportez-vous à la section Guide pour le stockage d'aliments)

PARAMETRAGE DES COMMANDES

- Votre réfrigérateur est équipé d'une console de commande située sur le distributeur qui vous permet de réguler la température à l'intérieur des compartiments du congélateur et du réfrigérateur.
- Au départ, paramétrez la COMMANDE DU REFRIGERATEUR sur 3° C et la COMMANDE DU CONGELATEUR sur -18°C. Conservez ces réglages pendant 24 heures (une journée) pour que la température se stabilise. Ensuite, réglez la température du compartiment selon vos désirs.



- Commande de la temp. du réfrigérateur : 0° C à 8° C
  Plus le chiffre paramétré est faible, plus le compartiment du réfrigérateur est froid.
- Commande de la temp. du congélateur : -21° C à -13°C
  Lorsque le chiffre paramétré est inférieur, le compartiment du congélateur devient plus froid. Mais le compartiment du réfrigérateur devient plus chaud parce que moins d'air froid circule à l'intérieur du réfrigérateur.
- Congélation express : Appuyez sur le bouton EXPRESS FRZ et le voyant s'allume. Cette fonction reste activée pendant 24 heures et augmente la vitesse de refroidissement ainsi que la quantité de glace produite.
- Verrouillage du distributeur : Maintenez le bouton LOCK enfoncé pendant 3 secondes pour verrouiller le distributeur. Lorsque celui-ci est verrouillé, le voyant s'éteint et le distributeur ne fonctionne pas. Pour le déverrouiller, maintenez le bouton LOCK enfoncé pendant 3 secondes.
- Remplacement du filtre : Lorsque le voyant FILTER RESET s'allume, vous devez changer le filtre à eau. Maintenez le bouton FILTER RESET enfoncé pendant 3 secondes pour éteindre le voyant. Vous devez changer le filtre à eau tous les 6 mois environ.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Si vous ouvrez la porte, le distributeur d'eau ne fonctionnera pas.

RÉGLAGE DE LA CONFIGURATION DES COMMANDES

Laissez du temps au réfrigérateur pour qu'il refroidisse complètement l'air avant de faire les réglages finaux. Il vaut mieux d'attendre 24 heures avant d'établir la configuration finale. Les réglages intermédiaires indiqués dans la section précédente doivent être corrigés pour une utilisation ménagère normale du réfrigérateur. Les commandes sont correctement réglées lorsque le lait et le jus sont aussi frais que vous voulez et que la crème glacée est ferme.

La commande du réfrigérateur fonctionne comme un thermostat pour l'appareil tout entier (compartiments réfrigérateur et congélateur). Plus haut est le numéro auquel cette commande est réglée, plus longtemps marchera le compresseur pour maintenir la température plus froide. La commande du congélateur règle le flux d'air refroidi du congélateur au réfrigérateur. Régler la commande du congélateur à une température plus froide maintient plus frais l'air dans le compartiment du congélateur pour le refroidir encore plus.

Si vous avez besoin de régler les températures dans le réfrigérateur ou le congélateur, commencez par régler celle du réfrigérateur. Ensuite, attendez 24 heures avant de vérifier la température dans le congélateur. Si elle est trop chaude ou trop froide, réglez alors la commande du congélateur.

Utilisez les configurations listées dans le tableau ci-dessous comme un guide.

Rappelez-vous toujours d'attendre au moins 24 heures entre deux réglages.

CONDITION/ CAUSE:	RÉGLAGE RECOMMANDÉ:
■ RÉFRIGÉRATEUR trop chaud. – Ouverture fréquente de la porte. – Grande quantité d'aliments ajoutée. – Température ambiante trop chaude.	Réglez la commande du RÉFRIGÉRATEUR vers le numéro plus bas suivant, attendez 24 heures, puis vérifiez de nouveau.
■ CONGÉLATEUR trop chaud / production de glace insuffisamment rapide. – Ouverture fréquente de la porte. – Grande quantité d'aliments ajoutée. – Température ambiante trop froide (le moteur ne se met pas en marche suffisamment souvent). – Utilisation intense de glace. – Grilles d'aération obstruées par des éléments.	Réglez la commande du CONGÉLATEUR vers le numéro plus bas suivant, attendez 24 heures, puis vérifiez de nouveau. Déplacez les éléments hors du courant d'air.
■ RÉFRIGÉRATEUR trop froid. – Commandes incorrectement réglées pour les conditions de fonctionnement actuelles.	Réglez la commande du RÉFRIGÉRATEUR vers le numéro plus haut suivant, attendez 24 heures, puis vérifiez de nouveau.
■ CONGÉLATEUR trop froid. – Commandes incorrectement réglées pour les conditions de fonctionnement actuelles.	Réglez la commande du CONGÉLATEUR vers le numéro plus haut suivant, attendez 24 heures, puis vérifiez de nouveau.

GUIDE POUR LE STOCKAGE D'ALIMENTS

Pour ranger les aliments dans le réfrigérateur, enveloppez-les ou rangés-les dans des récipients étanches et imperméables à l'air, sauf indication contraire. Ceci évite le transfert de l'odeur et du goût des aliments à travers le réfrigérateur. Pour les produits datés, vérifiez le code de la date pour garantir leur fraîcheur.

Élément	Comment faire
Beurre ou margarine	▶ Maintenez le beurre ouvert dans un récipient ou un compartiment fermé. Si vous rangez un stock de réserve, enveloppez-le dans un emballage pour congélation et congelez-le.
Fromage	▶ Stockez- le dans son emballage original jusqu'à son utilisation. Après l'avoir ouvert, enveloppez-le de nouveau hermétiquement dans une pellicule plastique ou du papier aluminium.
Lait	▶ Nettoyez les cartons à lait. Pour un meilleur stockage, rangez le lait sur une tablette intérieure, non pas sur une tablette de porte.
Oeufs	▶ Rangez les oeufs dans leur emballage d'origine ou dans la Boîte à oeufs de l'étagère intérieure, pas dans l'étagère de la porte.
Fruits	▶ Lavez-les, laissez-les sécher et rangez-les dans des sacs de plastique ou dans le bac à légumes à l'intérieur du réfrigérateur. Ne lavez ni n'épluchez le raisin jusqu'à ce vous soyez prêt à l'utiliser. Rangez et conservez le raisin dans leur récipient original dans un bac à légumes, ou rangez-le dans un sac en papier partiellement fermé sur une tablette du réfrigérateur.
Légumes-feuille	▶ Enlevez l'emballage employé pour leur stockage et coupez légèrement ou jetez les zones meurtries et décolorées. Lavez-les avec de l'eau froide et égouttez-les. Placez-les dans des sacs en plastique ou des conteneurs en plastique et rangez-les dans le bac à légumes.
Légumes avec peau (carottes, poivrons)	▶ Placez-les dans des sacs en plastique ou dans des récipients en plastique et rangez-les dans le bac à légumes.
Poisson	▶ Utilisez le poisson frais et les crustacés et mollusques le même jour où vous les avez achetés.
Restes	▶ Couvrez les restes avec du film plastique ou du papier aluminium. Vous pouvez également utiliser des récipients en plastique munis de couvercles hermétiques.

STOCKAGE D'ALIMENTS CONGELÉS

REMARUQE: Pour tout renseignement supplémentaire concernant la préparation d'aliments pour sa congélation ou les temps de stockage des aliments, vérifiez le mode d'emploi du congélateur ou un livre de cuisine fiable.

Emballage

Une congélation réussie dépend d'un emballage correct. Si vous fermez et scellez l'emballage, il ne doit pas permettre l'entrée ou la sortie d'air ou d'humidité. Si cela arrive, il pourrait y avoir un transfert de l'odeur et du goût des aliments à travers le réfrigérateur ainsi qu'une déshumidification des aliments congelés.

Emballages recommandés:

- Des contenants en plastique rigide avec couvercles hermétiques;
- des boîtes/récipients pour congélation cylindriques;
- des feuilles d'aluminium très résistantes;
- du papier plastifié;
- de la pellicule plastique imperméable;
- des sacs de plastique refermables spécifiées pour congélation.

Suivez les instructions figurant sur l'emballage ou le récipient pour appliquer des méthodes de congélation appropriées.

N'employez pas de:

- sacs de pain;
- contenants de plastiques non fabriqués en polyéthylène;
- contenants n'ayant pas de couvercles hermétiques;
- papier ciré ou papier parafinné pour congélation;
- film plastique mince, semi-perméable.

⚠ **ATTENTION:** Ne pas conserver de cannettes de boisson ou de récipient en plastique dans le compartiment du congélateur. Ceux-ci risquent de se briser lors de la congélation.

Congélation

Votre congélateur ne congelera pas rapidement une grande quantité d'aliments. Ne rangez pas plus d'aliments décongelés dans le congélateur que la quantité qu'il peut congeler dans 24 heures. Laissez suffisamment d'espace dans le congélateur pour que l'air circule autour des emballages. Veillez à laissez suffisamment d'espace devant l'unité de telle façon que la porte ferme hermétiquement.

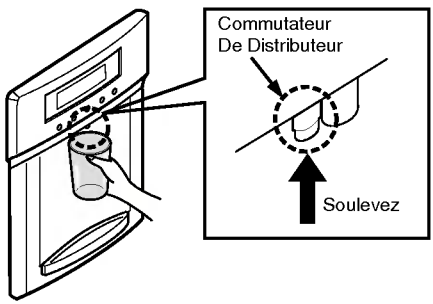
Les temps de stockage varieront en fonction de la qualité et du type d'aliment, du type d'emballage ou de couverture utilisé (imperméable à l'air et étanche) ainsi que de la température de stockage. La présence de cristaux de glace à l'intérieur d'un emballage scellé est normale. Ceci signifie tout simplement que l'humidité dans les aliments et l'air à l'intérieur de l'emballage s'est condensée, formant ainsi des cristaux de glace.

REMARQUE: Laissez les aliments chauds refroidir à la température ambiante pendant 30 minutes, puis emballez-les et congelez-les. Faire refroidir les aliments chauds avant de les congeler économise de l'énergie.

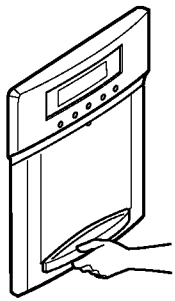
COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR

DISTRIBUTEUR DE L'EAU

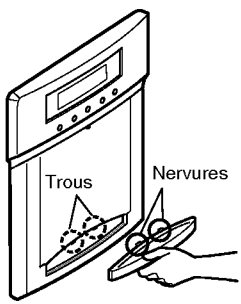
Relevez le passage de distributeur avec un verre jusqu'à ce que vous entendiez le clic pour obtenir l'eau froide.



Le plateau peut être facilement enlevé en le serrant et en tirant.



Inclinez vers le haut de l'avant du plateau légèrement et cassez les nervures dans les trous pour remplacer le plateau.



LES TABLETTES DU RÉFRIGÉRATEUR

Les tablettes de votre réfrigérateur sont réglables pour s'adapter à vos besoins de stockage. Votre modèle peut avoir de tablettes de verre ou de clayettes métalliques.

Si vous stockez des produits alimentaires similaires dans le même compartiment de votre réfrigérateur et si vous réglez les tablettes selon les différentes hauteurs des produits, vous pourrez trouver le produit voulu plus facilement. Cela contribuera aussi à réduire la quantité de temps que la porte du réfrigérateur restera ouverte, ce qui vous permettra de faire des économies d'énergie.

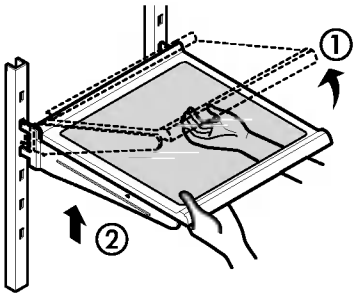
IMPORTANT: Ne nettoyez pas les tablettes de verre avec de l'eau chaude lorsqu'elles sont froides. Les tablettes pourraient se briser si elles sont soumises à des changements de température brusques ou des impacts, tels que des coups. Pour votre sécurité, les tablettes de verre sont fabriquées en verre trempé, lequel se brisera, le cas échéant, dans de très petits morceaux.

REMARQUE: Les tablettes de verre sont lourdes. Si vous les enlevez, ayez beaucoup de soin de ne pas les laisser tomber.

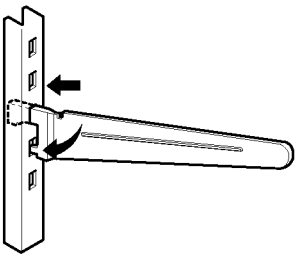
Réglage des tablettes

Enlevez les tablettes de leur position originelle et replacez-les selon votre préférence.

- **Pour enlever une tablette**—Inclinez le front de la tablette dans le sens (1) et tirez-le dans le sens (2). Retirez la tablette.



- **Pour replacer une tablette**—Inclinez le front de la tablette et insérez les crochets de la tablette dans les rainures à la hauteur désirée.
  Puis, abaissez le front de la tablette pour que les crochets s'insèrent complètement dans les rainures respectives.

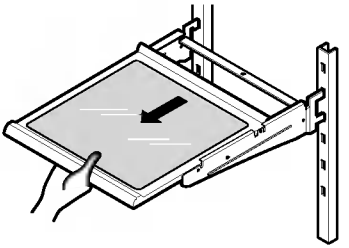


⚠ **ATTENTION:** Assurez-vous que les tablettes sont au même niveau des deux côtés. Autrement, la tablette ou les aliments y contenus peuvent tomber.

Glissement des tablettes

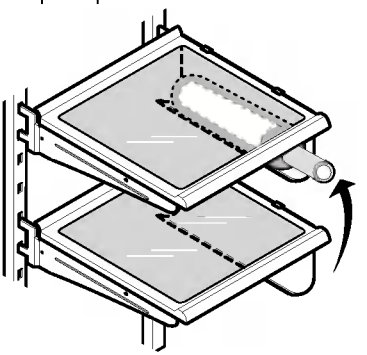
Vous pouvez faire glisser vers l'extérieur et vers l'intérieur les tablettes de verre de votre réfrigérateur comme suit.

- **Pour faire glisser la tablette vers l'extérieur,** tirez vers vous le front de la tablette avec soin.
- **Pour faire glisser la tablette vers l'intérieur,** poussez la tablette jusqu'à la position originelle.

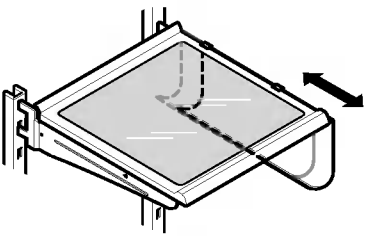


PORTE-BOUTEILLES

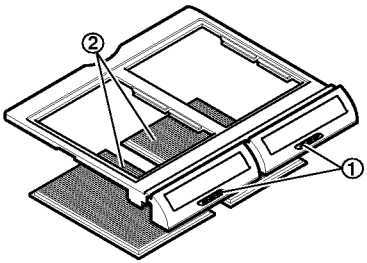
Avec ce porte-bouteilles, vous pouvez stocker les bouteilles horizontalement. Ce dispositif peut être ajouté à n'importe quelle tablette.



Le porte-bouteilles peut être installé sur le bord de la tablette choisie et être enlevé en le poussant vers l'extérieur.



BACS À LÉGUMES OPTIBIN

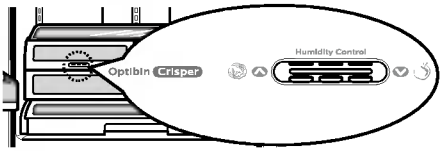


Les bacs à légumes Optibin vous permettent d'avoir des fruits et des légumes toujours frais grâce au contrôle d'humidité à l'intérieur de chaque bac à légumes. Les bacs à légumes Optibin incluent: 1) un bouton de contrôle d'humidité dans le front du couvercle du bac à légumes et 2) une large grille sur la surface intérieure du couvercle pour retenir ou libérer l'humidité.

CONTRÔLE D'HUMIDITÉ DES BACS À LÉGUMES

Vous pouvez contrôler le pourcentage d'humidité dans les bacs à légumes fraîcheur. Le stockage des légumes et des fruits exige plus ou moins d'humidité dans chaque bac à légumes. Réglez le contrôle entre et .

- Enlève l'air humide du bac à légumes pour un meilleur stockage des fruits.
- Garde l'air humide dans le bac à légumes pour un meilleur stockage des légumes frais et feuillu.

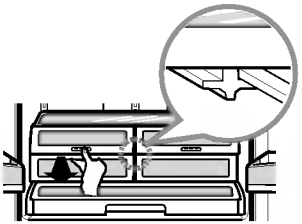


⚠ **ATTENTION:** La tablette de verre sur le bac à légumes n'est pas solidement installée. Faites attention au moment de l'incliner.

ENLEVEMENT DES BACS A LEGUMES

▶ Bacs à légumes sans glissières

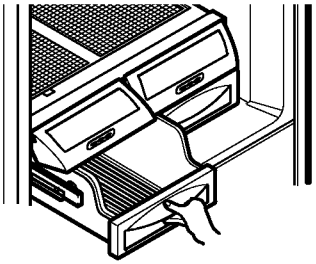
1. Pour l'enlever, ouvrez complètement le tiroir.
2. Levez le front du bac à légumes et retirez-le.
3. Pour le replacer, inclinez à peine le front du bac à légumes, introduisez le tiroir dans le cadre et poussez-le jusqu'à la position originelle.



▶ Bacs à légumes avec glissières

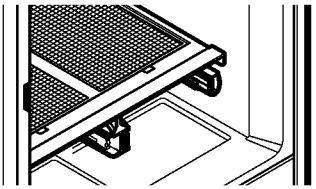
Pour enlever le bac à légumes:

1. Tirez du tiroir jusqu'à son extension complète.
2. Enlevez la partie avant du panier, puis tirez tout droit vers le dehors.

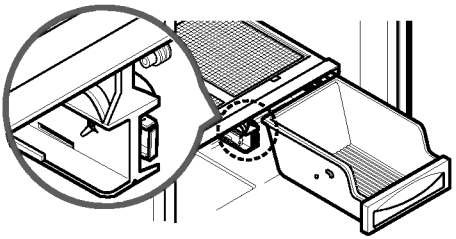


Pour réinstaller le bac à légumes:

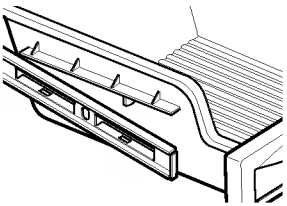
1. Poussez les glissières vers la partie arrière du compartiment.



2. Insérez le bord arrière du panier dans le cadre.

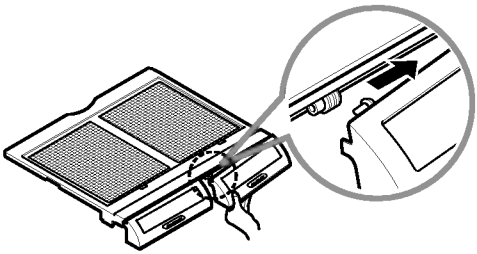


3. Inclinez légèrement la partie avant du bac vers le haut et poussez-le jusqu'à ce qu'il rentre à sa place.



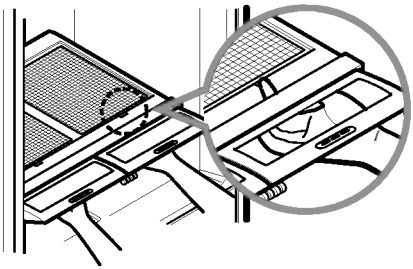
Pour enlever la porte battante du bac à légumes:

1. Levez la porte battante aussi ouverte que possible.
2. Poussez vers le centre la charnière plastique de la porte battante avec vos doigts.
3. Retirez la porte.
4. Pour la replacer, suivez la procédure précédente à l'inverse.



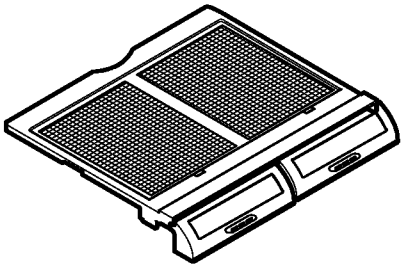
Pour enlever le verre:

1. Insérez un doigt dans le trou qui se trouve au-dessous du couvercle du bac à légumes, puis soulevez le verre.
2. Tirez du verre en dehors vers le haut.

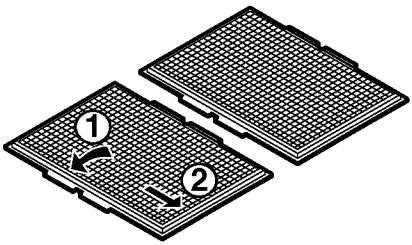


COUVERCLE DU BAC AVEC GRILLE SUR LA SURFACE INTÉRIEURE

Pour enlever la grille sur la surface intérieure:

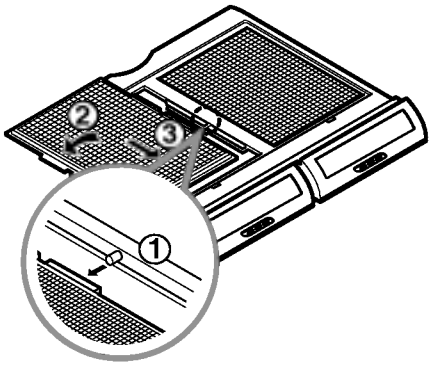


1. Retirez le couvercle du bac (tel qu'il est illustré en haut).
2. Tenez le couvercle de verre et tournez le couvercle du bac.
3. Pour enlever chaque grille, tenez la grille et poussez les côtés du couvercle vers l'extérieur.



Pour replacer la grille sur la surface intérieure:

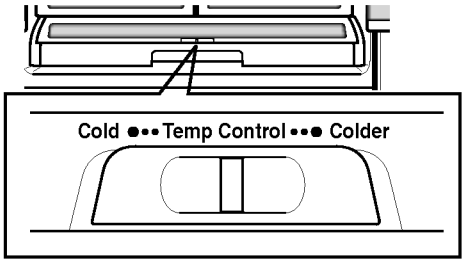
1. Pour replacer chaque grille, insérez l'onglet du milieu en 1 (proche du couvercle de verre) et poussez les côtés du couvercle pour insérer la grille.



GLIDE N SERVE (GLISSEZ ET SERVEZ)

Le **Glide N Serve** (Glissez et servez) offre un espace de stockage à commande de température variable qui maintient ce compartiment plus froid que le reste du réfrigérateur. Le tiroir offre aussi un couvercle à ouverture automatique qui s'ouvre à chaque fois que vous tirez du tiroir pour l'ouvrir.

Ce tiroir peut être utilisé pour des larges plateaux pour réception, charcuterie ou boissons.



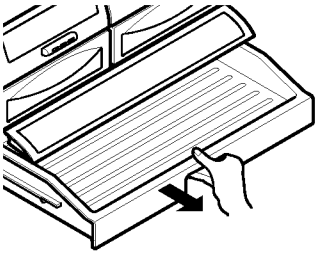
Commandes

La commande règle la température de l'air dans le tiroir. Réglez le niveau de la commande sur Froid (Cold) pour fournir une température normale au réfrigérateur. Utilisez les réglages les plus froids pour des viandes ou des charcuteries.

REMARQUE: L'air refroidi orienté vers le Glide N Serve (Glissez et servez) peut faire diminuer la température du réfrigérateur. Il pourrait alors être nécessaire de régler la commande du réfrigérateur.

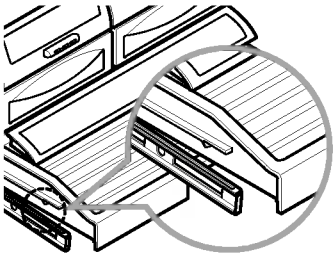
Pour enlever le Glide N Serve (Glissez et servez):

Inclinez la partie avant vers le haut sur la position fermée et tirez tout droit vers le dehors.



Pour réinstaller le Glide N Serve (Glissez et servez):

1. Poussez les glissières métalliques (2) vers la partie arrière du réfrigérateur.
2. Placez le tiroir sur les glissières et faites-le glisser en arrière jusqu'à ce qu'il rentre à sa place.



REMARQUE: Ne stockez pas de laitue ni d'autres légumes-feuille dans ce tiroir.

FROID (COLD)	PLUS FROID (COLDER)
• Chou-fleur	• Biftecks
• Concombre	• Fromages à pâte dure
• Courgettes	• Viandes froides
• Pomme	• Lard
• Maïs	• Hot-dogs
• Oranges	
• Raisin	

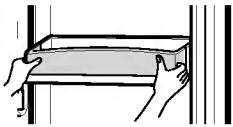
▶ **AVERTISSEMENT:** Les fruits et les légumes peuvent être endommagés si les températures sont réglées au niveau le plus froid.

▶ **ATTENTION:** Ne rangez pas de bouteilles. Si elles se congèlent, elles pourraient se briser et provoquer des blessures à quelqu'un.

DESIGN-A-DOOR [PORTE À DESSIN PERSONNALISÉ]

Les balconnets de la porte sont démontables pour vous permettre de le nettoyer et de les régler facilement.

1. Pour démonter un bac, simplement tirez-le vers le haut et retirez-le.
2. Pour le replacer, glissez-le dans le support désiré et poussez-le jusqu'au fond.



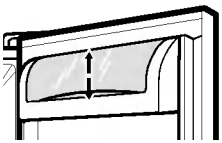
▶ **AVERTISSEMENT:** Il peut être dangereux de ne pas installer solidement les balconnets de la porte.

▶ **REMARQUE:** NE DÉMONTEZ PAS un bac contenant des aliments.

▶ **ATTENTION:** NE PERMETTEZ PAS aux enfants de jouer avec les paniers. Les coins aiguisés des paniers peuvent les blesser

COMPARTIMENT À PRODUITS LAITIERS

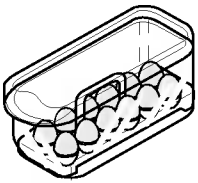
1. Pour enlever le compartiment à produits laitiers, simplement levez-le et retirez-le.
2. Pour replacer le compartiment à produits laitiers, glissez-le dans la position désirée et poussez-le jusqu'au fond.



PORTE-OEUFS

Rangez les oeufs dans la Boîte à oeufs de l'étagère intérieure, pas dans l'étagère de la porte.

⚠ **ATTENTION:** N'utilisez pas la boîte à oeufs pour conserver de la glace dans le compartiment du congélateur. La boîte à oeufs risque de se briser facilement en cas de congélation.



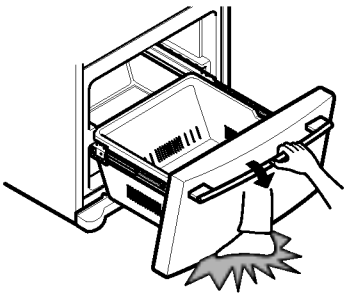
COMPARTIMENT CONGÉLATEUR

PORTE INCLINABLE

La porte inclinable permet un accès facile aux aliments.

Comment utiliser:

Incliner la porte et tirer.

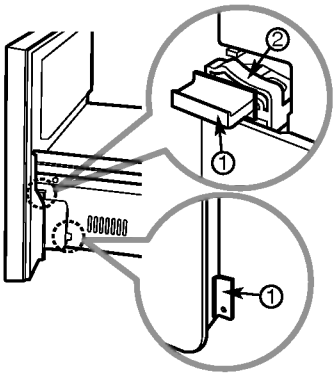


⚠ **AVERTISSEMENT:** Faire attention aux pieds en inclinant la porte.

Comment fermer la fonction d'inclinaison de la porte de congélateur:

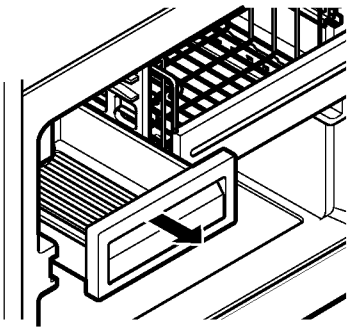
1. Ouvrez la porte de congélateur et enlevez (1).
2. Insérez la partie (1) dans (2).

REMARQUE: Si vous fermez la fonction d'inclinaison quand la porte est inclinée, vous ne pouvez pas la fermer.



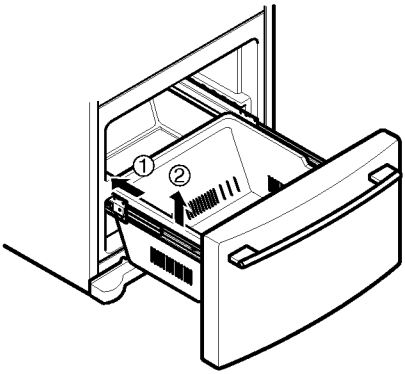
BAC À GLACE

1. Pour enlever le bac à glace, tirez-le complètement vers l'extérieur.
   Inclinez le front du bac à glace et retirez-le.
2. Pour le réinstaller, introduisez le bac à glace dans les coulisses et poussez-le jusqu'à sa position originelle.



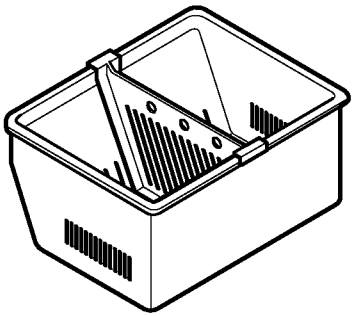
DURABASE

1. Pour enlever le Durabase, ouvrez-le au complet. Inclinez le front du Durabase et retirez-le.
2. Pour le réinstaller, introduisez le Durabase dans les coulisses.



CLOISON DU DURABASE

La cloison du Durabase vous permet d'organiser l'espace du Durabase dans deux secteurs.

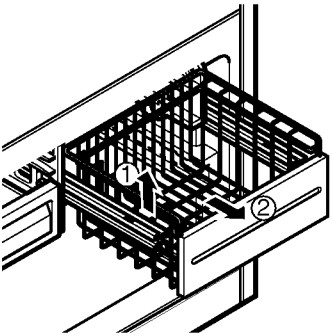


1. Pour l'enlever, poussez la cloison vers l'extérieur.
2. Pour la réinstaller, accrochez les coins supérieurs de la cloison au bord supérieur du durabase.

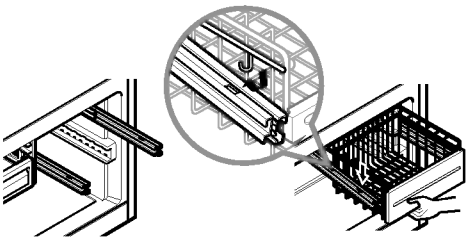
⚠ **AVERTISSEMENT:** Si tiroir du congélateur est ouvert, les enfants peuvent tomber à l'intérieur.

TIROIR COULISSANT

1. Pour l'enlever, levez le tiroir et retirez-le.

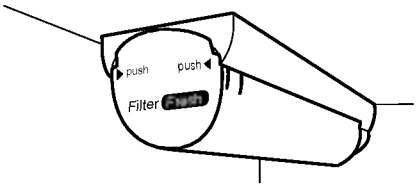


2. Pour le réinstaller, poussez complètement vers l'extérieur les deux coulisses.
   Accrochez les supports du tiroir aux coulissez et poussez le tiroir jusqu'au fond.



FILTRE A EAU

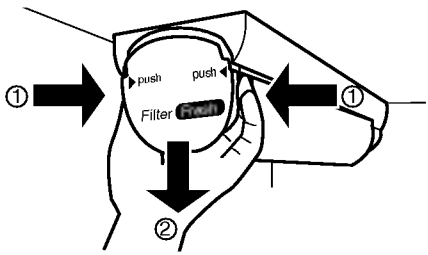
Il est recommandé de changer le filtre lorsque le voyant du filtre à eau s'allume ou lorsque vous observez une diminution de la performance de votre distributeur ou de celle de votre machine à glaçons.



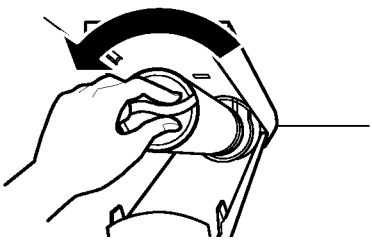
Après avoir changé la cartouche du filtre à eau, réinitialisez l'affichage de l'état du filtre à eau ainsi que le voyant en maintenant le bouton enfoncé pendant 3 secondes.

1. Retirez la cartouche usagée.

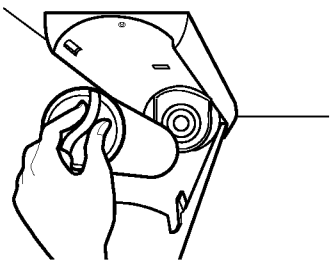
Si vous remplacez la cartouche, retirez d'abord la cartouche usagée. Ouvrez le couvercle de la cartouche en appuyant sur la languette (1) située à l'avant et en tirant vers le bas (2).



Faîtes pivoter le bouton du compteur de la cartouche dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'avance en produisant un déclic.



Retirez la cartouche.

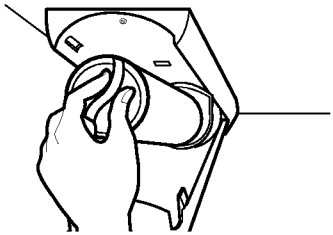


REMARQUE: Il y aura de l'eau à l'intérieur de la cartouche. Vous risquez d'en renverser.

2. Remplacez la cartouche par une cartouche neuve.

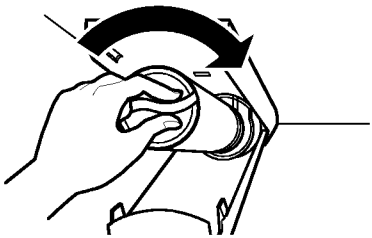
Retirez la cartouche neuve de son emballage puis retirez l'enveloppe de protection des joints toriques.

En orientant le bouton de la cartouche en position verticale, enfoncez la cartouche du filtre neuf à l'intérieur du couvercle jusqu'à ce qu'elle s'arrête.



Si vous ne pouvez pas faire pivoter le filtre d'un côté à l'autre, celui-ci n'est pas enfoncé jusqu'au fond. Poussez-le fermement vers l'intérieur et utilisez également la poignée pour ce faire.

A l'aide de cette poignée, faîtes pivoter la cartouche d'environ de tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Vous entendez un déclic lorsque la cartouche s'enclenche en place.



3. Rinçage du système d'eau après le remplacement d'un filtre.
Faîtes couler de l'eau dans le distributeur d'eau pendant 3 minutes pour purger le système.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Utilisez des nettoyeurs ininflammables.

Autrement, vous risquez de provoquer un incendie, une explosion, voire la mort.

Le réfrigérateur et le congélateur se décongèlent automatiquement. Pourtant, nettoyez ces deux compartiments au moins une fois par mois afin d'éviter les odeurs. Essuyez les déversements immédiatement.

CONSEILS GÉNÉRAUX DE NETTOYAGE

- Débranchez le réfrigérateur ou coupez l'alimentation.
- Démontez toutes les pièces démontables, telles que tablettes, bacs, etc. Adressez-vous aux sections pertinentes de Utilisation de votre réfrigérateur pour lire les instructions de démontage.
- Utilisez une éponge propre ou un tissu doux et du détergent neutre avec de l'eau tiède. N'utilisez pas des nettoyeurs abrasifs ou corrosifs.
- Lavez à la main, rincez et asséchez toutes les surfaces au complet.
- Branchez le réfrigérateur ou reconnectez l'alimentation.

EXTÉRIEUR

Les surfaces extérieures en métal peint encaustiqué aident à prévenir la rouille. Ne cirez pas les pièces en plastique. Cirez les surfaces en métal peint au moins deux fois par an avec de la cire pour des appareils ménagers (ou cire auto-luisante). Appliquez la cire avec un tissu propre et doux.

Pour les produits ayant des surfaces extérieures en acier inoxydable, utilisez une éponge propre ou un tissu doux et un détergent neutre avec de l'eau tiède. N'utilisez pas des nettoyeurs abrasifs ou corrosifs. Asséchez complètement avec un tissu doux.

INTÉRIEUR (permettez au congélateur de se réchauffer un peu pour éviter que le tissu se colle aux parois)

Pour enlever les odeurs plus facilement, vous pouvez laver l'intérieur du réfrigérateur avec un mélange de bicarbonate de sodium et eau tiède.

Mélangez 2 cuillerées de bicarbonate de sodium dans 1 quart d'eau (26 g bicarbonate de sodium dans 1 litre d'eau.) Assurez-vous que le bicarbonate de sodium est complètement dissous pour ne pas égratigner les surfaces du réfrigérateur.

⚠ **ATTENTION:** En nettoyant l'intérieur, n'aspergez pas d'eau.

COMPARTIMENTS CONTRE-PORTE ET JOINTS DES PORTES

N'utilisez pas de cires nettoyantes, de détergents concentrés, de lessives ni de nettoyeurs contenant du pétrole dans les pièces en plastique du réfrigérateur.

PIÈCES EN PLASTIQUE (couvercles et panneaux)

N'utilisez pas de nettoyeurs de fenêtres, d'abrasifs ni de fluides inflammables. Ceux-ci peuvent égratigner ou endommager les matériaux.

SERPENTINS DE CONDENSATION

Retirez le couvercle de la base. (Lisez la section le couvercle de la base à la page 74.)

Utilisez un aspirateur avec un dispositif de rallongement pour nettoyer les serpentins de condensation.

Aspirez les serpentins s'ils sont poussiéreux ou sales. Il faut nettoyer les serpentins tous les mois.

Replacez la grille inférieure.

REMPLACEMENT DE L'AMPOULE D'ÉCLAIRAGE

⚠ WARNING

Risque de choc électrique

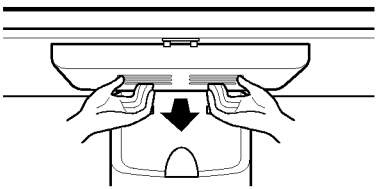
Avant de remplacer une ampoule d'éclairage grillée, débranchez le réfrigérateur ou coupez l'alimentation à partir du disjoncteur ou de la boîte à fusibles.

REMARQUE: Le fait de mettre le contrôle en position OFF ne coupe pas l'alimentation du circuit d'éclairage.

REMARQUE: Pas toutes les ampoules pour appareils ménagers ne fonctionneront dans votre réfrigérateur.
Assurez-vous de remplacer l'ampoule grillée pour une autre de la même dimension, forme et voltage.

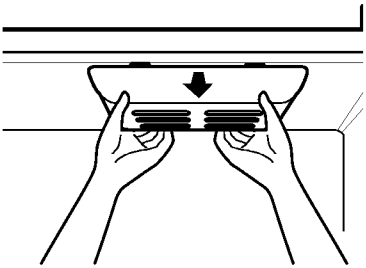
Pour changer l'ampoule d'éclairage du réfrigérateur:

1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise.
2. Démontez les tablettes du réfrigérateur.
3. Poussez l'écran de protection vers le bas et retirez-le.
4. Tournez l'ampoule dans le sens inverse des aiguilles de l'horloge.
5. Réinstallez tout dans l'ordre inverse de démontage.



Pour changer l'ampoule d'éclairage du congélateur:

1. Débranchez le réfrigérateur ou coupez l'alimentation.
2. Retirez l'écran de protection et enlevez l'ampoule.
3. Remplacez l'ampoule grillée par une autre de 40 watts.
4. Rebranchez le réfrigérateur ou reconnectez l'alimentation.



ATTENTION: N'INTRODUISEZ PAS les doigts à l'intérieur du couvercle. L'ampoule peut être chaude.

COUPURE D'ÉNERGIE

S'il y a une coupure d'énergie, appelez la compagnie d'énergie et demandez combien de temps durera la coupure.

1. Si l'énergie est coupée pendant 24 heures ou moins, gardez les portes du réfrigérateur bien fermées pour éviter que les aliments se réchauffent et se décongèlent.
2. Si l'énergie est coupée pendant plus de 24 heures:
   a) Retirez tous les aliments et stockez-les dans une glacière.

   OU

   b) Placez 2 lbs de glace sèche dans le congélateur pour chaque pied cubique d'espace dans le congélateur. Cela gardera les aliments congelés pendant deux à quatre jours. Quand vous manipulez la glace sèche, utilisez des gants pour protéger vos mains des gelures.

   OU

   c) Si vous n'avez ni de glacière ni de glace sèche, consommez tous les aliments périssables.

QUAND VOUS PARTEZ EN VACANCES

Si vous choisissez de laisser le réfrigérateur en fonctionnement pendant votre absence, suivez ces instructions afin de préparer votre réfrigérateur avant de partir.

1. Consommez tous les produits périssables et congelez le reste.
2. Videz le bac à glace.

Si vous choisissez d'éteindre le réfrigérateur pendant votre absence, suivez ces instructions.

1. Retirez tous les aliments du réfrigérateur.
2. Selon votre modèle, mettez le contrôle du thermostat (commande du réfrigérateur) en OFF. Lisez la section **Configuration des commandes**.
3. Nettoyez le réfrigérateur, essuyez-le et asséchez-le au complet.
4. Utilisez du ruban adhésif ou un morceau de bois pour empêcher les portes de se fermer. L'entrée d'air évitera que les odeurs et la moisissure se produisent.

QUAND VOUS DÉMENAGEZ

Quand vous déménagez votre réfrigérateur à une nouvelle maison, suivez ces instructions pour le préparer au déménagement.

1. Retirez tous les aliments du réfrigérateur et stockez tous les aliments surgelés avec de la glace sèche.
2. Selon votre modèle, mettez la commande du thermostat (commande du réfrigérateur) en OFF. Lisez la section **Configurations des commandes**.
3. Débranchez le réfrigérateur.
4. Nettoyez-le, essuyez-le et séchez-le au complet.
5. Démontez toutes les pièces démontables, emballez-les correctement et rangez-les toutes ensemble pour éviter qu'elles bougent et se brisent pendant le déménagement. Adressez-vous aux sections pertinentes de Utilisation de votre réfrigérateur pour lire les instructions de démontage.
6. Selon le modèle, levez le front du réfrigérateur pour qu'il roule plus facilement OU vissez-le aux pattes de nivellement pour éviter d'égratigner le plancher. Lisez la section **Fermeture de la porte**.
7. Fermez les portes et assurez-les avec du ruban adhésif et collez le cordon d'alimentation au réfrigérateur avec du ruban adhésif. Une fois arrivé dans votre nouvelle maison, réinstallez tout suivant les instructions de la section **Installation de votre réfrigérateur**.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Ne pas introduire des animaux vifs dans le réfrigérateur.

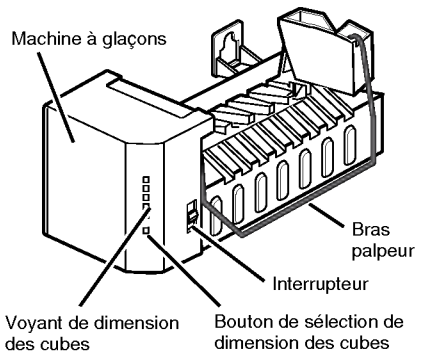
⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessures personnelles

Évitez le contact avec les pièces amovibles du mécanisme d'éjection ou avec l'élément chauffant fabricant les cubes. NE PLACEZ PAS les doigts ni les mains dans le mécanisme de fabrication de glace automatique quand le réfrigérateur est branché.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Un réfrigérateur qui vient d'être installé peut tarder de 12 à 24 heures à fabriquer de la glace.



La machine à glaçons est capable de produire huit cubes par cycle—environ 100–130 cubes dans une période de 24 heures, selon la température du compartiment congélateur, la température ambiante, la quantité de fois que la porte soit ouverte et les autres conditions de fonctionnement.

Si le réfrigérateur est utilisé avant de réaliser le raccordement de l'eau à la machine à glaçons, mettez l'interrupteur en **O (off)**.

Si le réfrigérateur a été raccordé à une source d'eau, mettez l'interrupteur en **I (on)**.

La machine à glaçons se remplira d'eau lorsqu'elle est assez froide pour congeler.

Un réfrigérateur qui vient d'être installé peut tarder de 12 à 24 heures à fabriquer des glaçons.

Jetez les premiers lots de glaçons pour vous assurer que le conduit d'eau est propre.

Vérifiez que rien n'obstrue le balayage du bras palpeur.

Lorsque le compartiment atteint le niveau du bras palpeur, la machine à glaçons arrête la production de glace.

Il est normal que plusieurs glaçons soient collés.

Si les glaçons ne sont pas utilisés souvent, ils deviennent troubles, avec un goût de moisi et rétrécis.

REMARQUE: Si la dimension du cube est inférieure ou supérieure à ce que vous vous attendiez, vous pouvez la régler avec le bouton de sélection de dimension des cubes.

Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, le voyant supérieur suivant s'allume. Le voyant se trouvant le plus haut correspond à la plus large dimension des cubes.

Étant dans la position la plus haute, si vous appuyez encore sur le bouton, le voyant se trouvant le plus bas s'allumera.

QUAND VOUS DEVEZ METTRE L'INTERRUPTEUR DE LA MACHINE À GLAÇONS EN O (OFF)

- Lorsque l'approvisionnement d'eau sera coupée pendant plusieurs heures.
- Lorsque le bac à glace sera enlevé pendant plus d'une ou deux minutes.
- Lorsque le réfrigérateur ne sera pas utilisé pendant plusieurs jours.

BRUITS NORMAUX QUE VOUS POUVEZ ENTENDRE

- La vanne à eau de la machine à glaçons bourdonnera lorsque la machine se remplit d'eau. Si l'interrupteur est en position **I (on)**, elle bourdonnera même si elle n'a pas encore été raccordée à l'eau.
  Pour arrêter le bourdonnement, mettez l'interrupteur en **O (off)**.

  REMARQUE: Si vous gardez l'interrupteur en position **I (on)** avant de raccorder le conduit d'eau, vous pouvez endommager la machine à glaçons.
- Vous entendrez le bruit des cubes tombant dans le bac et de l'eau coulant dans les tuyaux lors du remplissage de la machine à glaçons.

PRÉPARATION POUR LES VACANCES

Mettez l'interrupteur de la machine à glaçons en **O (off)** et coupez l'approvisionnement d'eau du réfrigérateur.

Si la température ambiante tombe au-dessous du niveau de congélation, contactez un technicien qualifié pour drainer le système d'approvisionnement d'eau, afin d'éviter des dommages matériels graves à cause d'un conduit ou d'un raccordement d'eau brisé.

AVANT DE COMMENCER

L'installation de ce conduit d'eau n'est pas couverte par la garantie du fabricant du réfrigérateur ou de la machine à glaçons. Suivez ces instructions avec soin pour minimiser le risque de dommages coûteux.

Le martèlement de l'eau (les coups de l'eau à l'intérieur des tuyaux) à l'intérieur de la tuyauterie de la maison peut endommager les pièces du réfrigérateur et provoquer des fuites ou des inondations. Contactez un plombier qualifié pour corriger le martèlement de l'eau avant d'installer le conduit d'approvisionnement d'eau au réfrigérateur.

Pour éviter de brûler ou d'endommager le produit, ne raccordez pas le conduit d'eau au conduit d'eau chaude.

Si vous utilisez votre réfrigérateur avant de raccorder le conduit d'eau, assurez-vous que l'interrupteur est en position O (off).

N'installez pas la tuyauterie de la machine à glaçons dans des secteurs où les températures tombent au-dessous du niveau de congélation.

Si vous utilisez un dispositif électrique (tel qu'une perceuse) lors de l'installation, assurez-vous que le dispositif aura une double isolation ou sera mis à la terre de façon à réduire le risque de choc électrique ou sera alimenté à piles.

Toutes les installations doivent être conformes aux contraintes des codes de plomberie locaux.

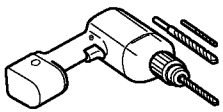
REMARQUE: Utilisez des protecteurs pour les yeux.

CE DONT VOUS AVEZ BESOIN

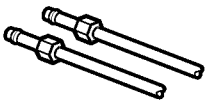
- **Tuyau de cuivre,** de 1/4 de diamètre extérieur pour raccorder le réfrigérateur à la source d'eau. Assurez-vous que les deux extrémités du tuyau ont une coupe carrée.

Pour déterminer la longueur du tuyau à utiliser: mesurez la distance entre la vanne à eau à la partie arrière du réfrigérateur et le conduit d'approvisionnement d'eau et ajoutez-le 8 pieds (2,4 m). Assurez-vous qu'il y a une section de tuyau supplémentaire (environ 8 pieds [2,4 m] bouclée dans 3 coudes d'un diamètre d'environ 10. [25 cm]) pour permettre la séparation du réfrigérateur du mur après l'installation.

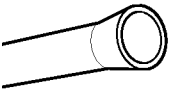
- **Une source d'eau froide.** La pression d'eau doit être entre 20 et 120 p.s.i. pour les modèles sans filtre à eau et entre 40 et 120 p.s.i. pour les modèles avec filtre à eau.
- **Perceuse.**
- **1/2. ou clé de serrage réglable.**
- **Tournevis courant et cruciforme.**



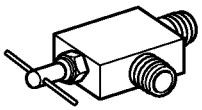
- **Deux écrous de serrage d'un diamètre extérieur de 1/4. et 2 viroles (manches)** pour raccorder le tuyau de cuivre à la vanne de sectionnement et à la vanne à eau du réfrigérateur.



- Si votre conduit d'eau en cuivre a les extrémités évasées, vous aurez besoin d'un **adaptateur** (disponible dans les magasins d'articles de plomberie) pour raccorder le conduit d'eau au réfrigérateur OU vous pouvez couper le bout évasé avec un coupeur de tuyaux et utiliser un dispositif de serrage.



- La vanne de sectionnement pour raccorder le conduit d'eau froide. La vanne de sectionnement doit avoir une entrée d'eau avec un diamètre intérieur minimal de 5/32. au point raccordement au CONDUIT D'EAU FROIDE. Les vannes de sectionnement du type étrier sont incluses dans plusieurs kits d'approvisionnement d'eau. Avant d'en acheter, assurez-vous qu'une vanne du type étrier est conforme aux codes de plomberie locaux.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

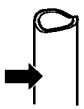
Installez la vanne de sectionnement dans le conduit d'eau potable plus fréquemment utilisé.

1. COUPEZ L'APPROVISIONNEMENT D'EAU PRINCIPAL

Fermez la vanne la plus proche pour soulager la pression du conduit.

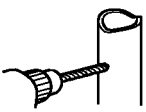
2. CHOISISSEZ L'EMPLACEMENT DE LA VANNE

Choisissez un emplacement facilement accessible pour la vanne. Il est mieux de la placer dans un tuyau d'eau vertical. S'il est nécessaire de la placer dans un tuyau d'eau horizontal, installez-la dans la partie supérieure ou sur le côté, plutôt que dans la partie inférieure, pour éviter les sédiments du tuyau d'eau.



3. PERCEZ UN TROU POUR LA VANNE

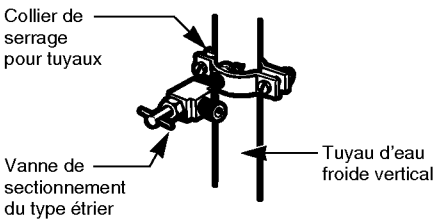
Percez un trou de 1/4 dans le conduit d'eau (même si vous utilisez une vanne auto-perçante) avec une mèche aiguisée. Enlevez tous les rebords résultant du perçage du tuyau. Veuillez éviter le contact de l'eau avec la perceuse. Si vous ne percez pas un trou de 1/4., Il est possible que la production de glace soit réduite ou que les glaçons soient plus petits.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION (SUITE)

4. SERREZ LA VANNE DE SECTIONNEMENT

Serrez la vanne de sectionnement au tuyau d'eau froide avec un collier de serrage pour tuyaux.

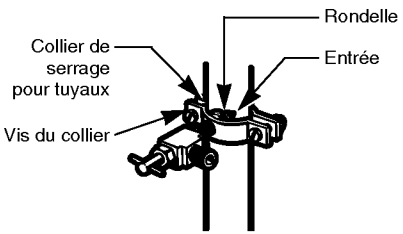


REMARQUE: Les Codes de plomberie de l'état de Massachusetts 248CMR doivent être respectés. Les vannes du type étrier sont illégales et leur utilisation est interdite dans le Massachusetts. Consultez avec un plombier agrée.

5. SERREZ LE COLLIER DE SERRAGE POUR TUYAUX

Serrez les vis du collier de serrage jusqu'à ce que la rondelle d'étanchéité commence à se dilater.

REMARQUE: Ne serrez pas en excès ou vous risquez d'endommager la tuyauterie.



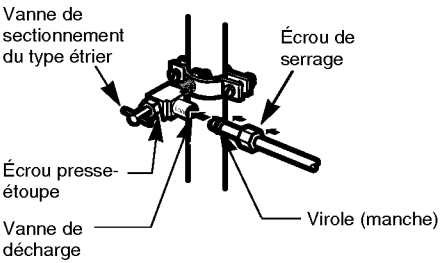
6. ACHEMINEZ LA TUYAUTERIE

Acheminez la tuyauterie entre le conduit d'eau froide et le réfrigérateur. Acheminez la tuyauterie à travers le trou percé dans le mur ou le plancher (derrière le réfrigérateur ou près de sa base) aussi proche que possible.

REMARQUE: Assurez-vous qu'il y a une section de tuyau supplémentaire (environ 8 pieds [2,4 m] bouclée dans 3 coudes d'un diamètre d'environ 10. [25 cm]) pour permettre la séparation du réfrigérateur du mur après l'installation.

7. RACCORDEZ LA TUYAUTERIE À LA VANNE

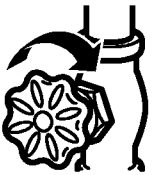
Placez l'écrou de serrage et la virole (manche) pour le tuyau de cuivre dans le bout du tuyau et raccordez-le à la vanne de sectionnement. Assurez-vous que la tuyauterie est complètement introduite dans la vanne. Serrez l'écrou de fortement.



REMARQUE: Les Codes de plomberie de l'état de Massachusetts 248CMR doivent être respectés. Les vannes du type étrier sont illégales et leur utilisation est interdite dans le Massachusetts. Consultez avec un plombier agrée.

8. LAVAGE DE LA TUYAUTERIE

Ouvrez l'approvisionnement principal d'eau et laissez couler l'eau jusqu'à ce que l'eau soit propre.



Fermez le passage d'eau avec la vanne après avoir laissé s'écouler environ un quart d'eau dans la tuyauterie.

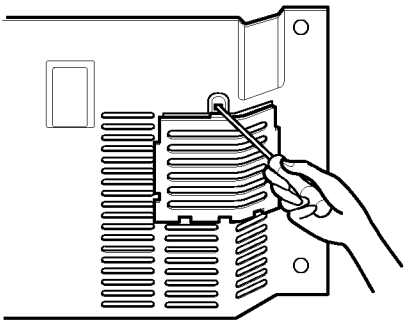
9. RACCORDEMENT DU TUYAU AU REFRIGERATEUR

Retrait et remplacement du couvercle de la vanne

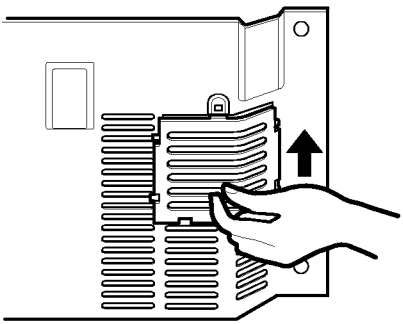
REMARQUE:

- Avant de raccorder la conduite d'eau au réfrigérateur, vérifiez que le cordon d'alimentation du réfrigérateur n'est pas banché sur la prise secteur.

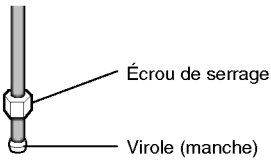
1. Desserrez la vis située au-dessus du couvercle en plastique.



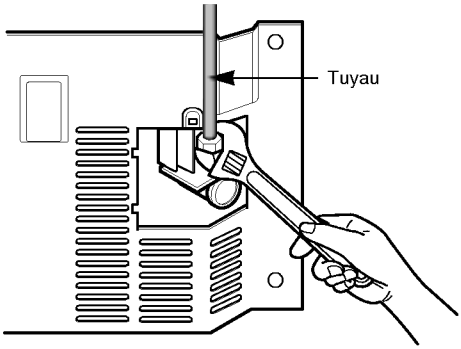
2. Soulevez le couvercle en le poussant légèrement vers le haut.



3. Placez un écrou de serrage et un embout (manchon) à l'extrémité du tuyau.

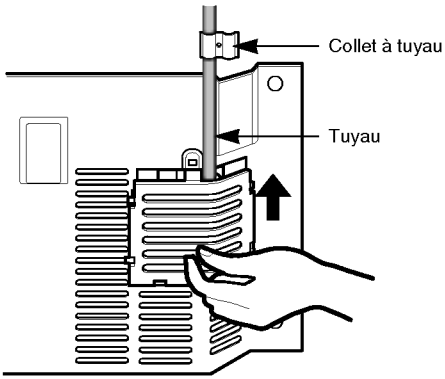


4. Insérez le tuyau à l'intérieur de la vanne puis serrez à l'aide de la clé comme illustré ci-dessous.



⚠ **ATTENTION:** Vérifiez l'absence d'écoulement d'eau au niveau des raccordements des canalisations.

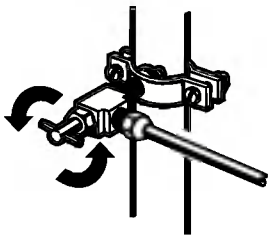
5. Pliez le tuyau vers l'avant et fixez le tuyau dans le collet (fourni) pour le maintenir en position. Remettez le couvercle en place et serrez la vis du couvercle.



10. OUVREZ LA VANNE DE SECTIONNEMENT DE L'EAU

Serrez tous les raccordements présentant des fuites.

Replacez le couvercle d'accès au compartiment du compresseur.



11. BRANCHEZ LE RÉFRIGÉRATEUR

Placez le serpentin de la tuyauterie pour qu'il ne vibre pas contre la partie arrière du réfrigérateur ou contre le mur. Rapprochez le réfrigérateur au mur.

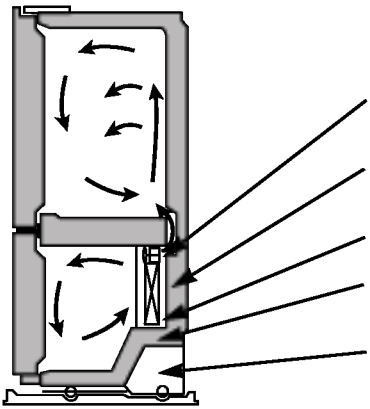
12. DEMARRAGE DE LA MACHINE A GLACONS

Positionnez l'interrupteur d'alimentation électrique de la machine à glaçons sur **ON**. La machine à glaçons commence à fonctionner dès qu'elle a atteint une température de –9°C.

Le fonctionnement commencera alors automatiquement si l'interrupteur de la machine à glaçons est en position **I (on)**.

BRUITS NORMAUX QUE VOUS POUVEZ ENTENDRE

Votre nouveau réfrigérateur peut faire des bruits que votre ancien réfrigérateur ne faisait pas. Puisque ces bruits seront nouveaux pour vous, vous pouvez vous en préoccuper. La plupart de ces nouveaux bruits sont normaux. Les surfaces dures, comme le plancher, les murs et les armoires peuvent augmenter la résonance des bruits. Le guide suivant décrit les types de bruits et quelle peut être leur source.



- La minuterie de décongélation émet un déclic lorsque le cycle de décongélation automatique commence et se termine. La commande du thermostat (ou commande du réfrigérateur, selon le modèle) produira aussi un déclic lorsque son cycle démarre et s'arrête.
- Des crépitements peuvent provenir du flux du réfrigérant, du conduit d'eau ou des produits placés sur le réfrigérateur.
- Votre réfrigérateur est dessiné pour fonctionner plus efficacement afin de conserver vos aliments à la température désirée.
  Le haut rendement du compresseur peut provoquer que votre nouveau réfrigérateur fonctionne plus longtemps que l'ancien et il est possible que vous entendiez un son modulé ou aigu.
- Il est possible que vous entendiez le moteur du ventilateur de l'évaporateur faisant circuler l'air à travers les compartiments réfrigérateur et congélateur.
- À la fin de chaque cycle, il est possible que vous entendiez un bruit de glouglou produit par la circulation du réfrigérant dans votre réfrigérateur.
- La contraction et l'expansion des parois intérieures peuvent provoquer des bruits d'éclatement.
- L'égouttement d'eau dans le radiateur de décongélation pendant le cycle de décongélation peut provoquer un bruit de grésillement.
- Il est possible que vous entendiez l'air soufflé par le ventilateur du condensateur, traversant le condensateur.
- Il est possible que vous entendiez l'écoulement d'eau vers le bac de drainage pendant le cycle de décongélation.

	Vérifiez si…	Alors…
LE RÉFRIGÉRATEUR NE FONCTIONNE PAS	Le cordon d'alimentation est débranché.	▶ Branchez correctement le cordon à une prise ayant le voltage approprié.
	Un fusible a sauté ou le disjoncteur a coupé le courant.	▶ Remplacez le fusible ou réinitialiser le disjoncteur.
	La commande du réfrigérateur est réglée en position OFF.	▶ Lisez la section **Configurations des commandes** à la page 81.
	Le réfrigérateur est en cycle de décongélation.	▶ Attendez environ 30 minutes jusqu'à la fin du cycle de décongélation.
VIBRATIONS OU CRÉPITEMENTS	Le réfrigérateur est solidement appuyé sur le plancher.	▶ Le plancher n'est pas assez solide ou égal ou les pattes de nivellement ont besoin d'un nouveau réglage. Lisez la section **Installation** à la page 80.
L'ÉCLAIRAGE NE FONCTIONNE PAS	Le cordon d'alimentation est débranché.	▶ Branchez correctement le cordon à une prise ayant le voltage approprié.
	L'ampoule d'éclairage n'est pas bien serrée.	▶ Mettez la commande du réfrigérateur en position OFF et débranchez le réfrigérateur. Remplacez l'ampoule. Branchez le réfrigérateur et réinitialisez la commande du réfrigérateur.
	L'ampoule d'éclairage est grillée.	▶ Remplacez l'ampoule grillée par une autre du même voltage, dimension et forme disponible dans le magasin spécialisé de votre région. (Lisez la section **Changement de l'ampoule d'éclairage** aux pages 91–92.) Mettez la commande de température en position OFF et débranchez le réfrigérateur avant de remplacer l'ampoule.

	Vérifiez si...	Alors...
LE MOTEUR DU COMPRESSEUR SEMBLE NE PAS FONCTIONNER ASSEZ LONGTEMPS	Le réfrigérateur remplacé était un modèle plus ancien.	▶ Les réfrigérateurs modernes, ayant un espace de stockage plus grand, demandent une période de fonctionnement plus longue.
	La température ambiante est plus haute que la température normale.	▶ Le moteur fonctionnera plus longtemps dans des conditions plus chaudes. Dans des températures ambiantes normales, le moteur devrait fonctionner environ 40% à 80% du temps. Dans des conditions plus chaudes, il devrait peut-être fonctionner encore plus longtemps.
	La porte a été souvent ouverte ou une grande quantité d'aliments a été ajoutée.	▶ Le fait d'introduire des aliments et d'ouvrir la porte réchauffe le réfrigérateur. Il est normal que le réfrigérateur fonctionne plus longtemps pour pouvoir réfrigérer davantage. Le fait d'introduire une grande quantité d'aliments réchauffe le réfrigérateur. Lisez la section **Guide pour le stockage d'aliments** à la page 82. Pour faire des économies d'énergie, essayez de sortir du réfrigérateur tout dont vous avez besoin en une seule fois, gardez les aliments de façon ordonnée pour qu'il soit plus facile de les trouver et fermez la porte aussitôt possible.
	Le réfrigérateur vient d'être branché et la commande du réfrigérateur est réglée correctement.	▶ Le réfrigérateur tardera 24 heures à réfrigérer complètement.
	La commande du réfrigérateur n'est pas réglée correctement selon les conditions environnantes.	▶ Lisez la section **Réglage de la configuration des commandes** à la page 82.
	Les portes ne sont pas bien fermées.	▶ Fermez les portes correctement. Si vous ne pouvez pas les fermer complètement, lisez Les portes ne ferment pas à la fin de ce manuel.
	Les serpentins de condensation sont sales.	▶ Cela évite le transfert d'air et oblige le moteur à fonctionner davantage. Nettoyez les serpentins de condensation. Lisez la section **Entretien et nettoyage** aux pages 91–92.
LES PORTES NE FERMENT PAS COMPLÈTEMENT	Le réfrigérateur n'est pas nivelé.	▶ Lisez **Nivellement et alignement de la porte** à la page 80.
	Il y a des aliments qui empêchent de bien fermer la porte.	▶ Réordonnez les aliments et les tablettes.
	Le bac à glace, le couvercle du bac à légumes, les tiroirs, les tablettes, les balconnets de la porte ou les paniers sont mal placés.	▶ Fermez les bacs correctement et placez le couvercle du bac à légumes, les tiroirs, les tablettes et les paniers correctement. Lisez la section **Utilisation de votre Réfrigérateur** aux pages 81–90.
	Les joints sont collés.	▶ Nettoyez les joints et leurs surfaces de contact. Appliquez une fine couche de paraffine dans les joints après le nettoyage.
	Le réfrigérateur se balance ou semble instable.	▶ Mettez le réfrigérateur à niveau. Lisez la section **Nivellement et alignement de la porte** à la page 80.
	Les portes ont été enlevées pendant l'installation du produit et mal réinstallées.	▶ Retirez et replacez les portes suivant les sections de **Poignées et portes Démontage et remplacement du réfrigérateur** aux pages 75–79 ou contactez un technicien qualifié.
IL Y A DES CRISTAUX DE GLACE OU DU GIVRE DANS LES ALIMENTS SURGELÉS	La porte n'est pas bien fermée.	▶ Lisez Les portes ne ferment pas complètement en haut.
	La porte est ouverte souvent.	▶ Si la porte est ouverte, de l'air humide et chaud entre dans le congélateur, ce qui produit la décongélation.

	Vérifiez si...	Alors...
LA GLACE A UN MAUVAIS GOÛT OU ODEUR	La machine à glaçons vient d'être installée.	▶ N'utilisez pas les premiers lots de glaçons pour éviter les glaçons troubles et avec un mauvais goût.
	La glace a été longtemps stockée.	▶ Jetez les vieux glaçons et remplissait le compartiment avec de l'eau fraîche.
	Les aliments n'ont pas été bien enveloppés dans leurs compartiments.	▶ Emballez les aliments de nouveau pour éviter que leur odeur se transmette aux glaçons.
	L'eau contient des minéraux, tels que le sulfure.	▶ Il peut être nécessaire un filtre à eau (ou de le remplacer) afin d'éliminer les mauvaises odeurs et goûts.
	L'intérieur du réfrigérateur a besoin de nettoyage.	▶ Lisez la section **Entretien et nettoyage** aux pages 91–92.
	Le bac à glace a besoin de nettoyage.	▶ Videz et nettoyez le bac. N'utilisez pas les vieux glaçons.
IL Y A DE L'EAU DANS LE BAC DE DRAINAGE DE DÉCONGÉLATION	Le réfrigérateur est en décongélation.	▶ L'eau sera évaporée. Il est normal que de l'eau tombe dans le bac de décongélation.
	Il est plus humide que d'habitude.	▶ Il est normal que l'eau du bac de décongélation tarde plus longtemps à être évaporée. Cela est normal lorsqu'il fait chaud ou humide.
IL SEMBLE QUE LE RÉFRIGÉRATEUR FAIT BEAUCOUP DE BRUIT	Les bruits sont normaux dans votre réfrigérateur.	▶ Lisez la section **Bruits normaux que vous pouvez entendre** à la page 98.
LA MACHINE À GLAÇONS NE PRODUIT PAS DE GLACE OU ELLE PREND TROP DE TEMPS À LA PRODUIRE	La température du congélateur est assez froide pour produire de la glace.	▶ Attendez 24 heures après la mise en marche pour la production de glace. Lisez la section **Configurations des commandes** à la page 81.
	La porte est restée ouverte.	▶ Vérifiez s'il y a quelque chose qui garde la porte ouverte.
LES CUBES PRODUITS PAR LA MACHINE À GLAÇONS SONT TRÈS PETITS	La dimension plus petite des cubes est sélectionnée.	▶ Sélectionnez une dimension plus grande des cubes avec le sélecteur de dimension des cubes.
	La vanne de sectionnement d'eau qui raccorde le réfrigérateur au conduit d'eau est bouchonnée.	▶ Contactez un plombier pour nettoyer la vanne.
IL EST TRÈS DIFFICILE D'OUVRIR LES PORTES	Les joints sont sales ou collants.	▶ Nettoyez les joints et leurs surfaces de contact. Appliquez une fine couche de cire dans les joints après le nettoyage.
	Vous voulez rouvrir la porte peu de temps après l'avoir ouverte.	▶ Lorsque vous ouvrez la porte, de l'air chaud entre dans le réfrigérateur. Le refroidissement brusque de l'air chaud crée un vide. S'il est difficile d'ouvrir la porte, attendez 5 minutes pour permettre que la pression d'air s'équilibre et essayez alors de l'ouvrir plus facilement.

	Vérifiez si...	Alors...
LA TEMPÉRATURE EST TRÈS CHAUDE OU IL Y A DE L'HUMIDITÉ INTÉRIEURE	Les conduits de ventilation d'air sont bloqués. L'air circule du congélateur à la section des aliments frais et revienne à travers les conduits de ventilation de la cloison divisant les deux sections.	▶ Sentez le flux d'air des conduits de ventilation avec votre main et déplacez tous les aliments qui bloquent les conduits de ventilation et réduisent le flux d'air. Lisez **Flux multiples** à la page 81 pour l'emplacement des conduits d'air.
	Les portes sont ouvertes souvent.	▶ Si la porte est ouverte, de l'air chaud entre dans le réfrigérateur. Plus de temps la porte est ouverte, plus d'humidité y entrera et plus d'air chaud le réfrigérateur devra refroidir. Pour garder le réfrigérateur froid, essayez de sortir du réfrigérateur tout ce dont vous avez besoin en une seule fois, gardez les aliments de façon ordonnée pour qu'il soit plus facile de les trouver et fermez la porte aussitôt possible.
	La commande n'est pas réglée correctement selon les conditions environnantes.	▶ Lisez la section **Configurations des commandes** à la page 81. Attendez 24 heures pour que les températures deviennent stables. Si la température est très froide ou très chaude, composez un seul numéro par fois.
	Une grande quantité d'aliments vient d'être introduite dans le réfrigérateur ou dans le congélateur.	▶ Quand vous introduisez des aliments chauds dans le réfrigérateur, il est possible que le réfrigérateur tarde quelques heures pour reprendre la température normale.
	Les aliments ne sont pas bien emballés.	▶ Emballez les aliments correctement et essuyez bien les compartiments avant de les stocker dans le réfrigérateur pour éviter l'accumulation d'humidité. S'il est nécessaire, remballez les aliments suivant les instructions de la section **Guide pour le stockage d'aliments** à la page 82.
	Les portes ne sont pas bien fermées.	▶ Lisez **Les portes ne ferment pas complètement** à la page 99.
	Le temps est humide.	▶ Dans un climat humide, l'air transporte de l'humidité vers le réfrigérateur lorsque les portes sont ouvertes.
	Un cycle de décongélation automatique vient de se compléter.	▶ La formation de gouttelettes d'eau sur la paroi arrière est normale après la décongélation du réfrigérateur.

Certificat de garantie

Cet appareil est couvert par une garantie de 24 mois!

Nous nous engageons, pendant la durée de garantie de 24 mois, à réparer gratuitement votre appareil et/ou à fournir gratuitement à votre revendeur les pièces de rechange, en cas de panne due à un vice de fabrication ou de matière. Des revendications plus importantes à notre encontre sont exclues. Les dommages dus à un cas de force majeure ou intervenant en cours de transport ainsi que les frais d'expédition et d'emballage sont à votre charge. **Pour le reste, nos conditions de garantie spécifiées au verso sont applicables!**

Modèle : _____ N° de série : [ ]

Nom de l'acheteur : _____

Date d'achat : _____ Cachet/signature du revendeur

Conditions de garantie du réfrigérateur

1. La période de garantie prend cours à la date d'achat et s'étend sur 24 mois. Le début de la période de garantie est considéré comme attesté lorsque l'acheteur présente la preuve d'achat (reçu / ticket de caisse) avec la carte de garantie complétée et signée par le revendeur. Le numéro de série du produit doit coïncider avec le numéro figurant sur la carte de garantie!

2. Pendant la période de garantie, nous remédions gratuitement à tous les défauts, pour autant qu'ils soient dus, preuve à l'appui, à un vice de fabrication ou de matière.

3. Sont exclus de la garantie les dommages dus à une manipulation inappropriée, au non-respect du mode d'emploi ou à une usure normale de l'appareil. De même, la garantie ne s'applique pas aux pièces usées et aux éléments fragiles du produit (p. ex., voyants, lampes à effluves ou lampes à incandescence). Les dommages qui surviendraient pendant le transport sont à charge de l'acheteur, de même que les frais d'expédition et d'emballage.

4. La décision de réparation, d'échange ou de remplacement nous revient. Les éléments échangés ou remplacés sont notre propriété. La réparation ou le remplacement de pièces ne prolonge pas la durée de garantie initiale!

5. Le droit à garantie s'éteint dès que des personnes non autorisées par LG Electronics pour le service interviennent sur l'appareil, ou que celui-ci est utilisé à des fins professionnelles.

6. Conservez impérativement l'emballage original pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité en cas de service.

7. En cas de recours en garantie, contactez votre revendeur ou l'un de nos centres de service agréés.

8. Des revendications plus importantes sont exclues! Si des points de ces conditions devaient s'avérer caducs, ils sont applicables par analogie. La validité des autres dispositions n'en est pas affectée.

LG Electronics Inc.